

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

ACC

10000/120/1169

6/

q
m

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

10000/120/1169

G/TRG/13/3

Training - Publications 1st jacket

Opened Mar. 23, 1945. Closed Jan. 4, 1946

Mar. 1945 - Jan. 1946

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT: Publications

RESTRICTED

G (Training)
GHQ GHQ

Tel: FREEDOM 551

TRG/46/1

4 Jan 46

All Concerned

Advances copies of publications are forwarded as indicated at Appendix 'A' attached. Bulk supplies of these will be distributed by GHQ Publications Depot in due course.

for Mr. A. D. Ward
A. D. WARD,
Maj Gen,
CGS.

Copy to: GHQ Publication Depot
26 BLU att Base 2 Polish Corps
Liaison GHQ GHQ

957 7/1/46

13/3	Jan 46	3093
------	--------	------

785020

Appendix 'A' to TRC/46/1
dated 4 Jan 46.

	A	B	C	D	E
HQ British Troops AUSTRIA	6	5	5	3	1
HQ 13 Corps	5	4	4	2	1
HQ Land Forces GREECE	5	4	4	2	1
HQ 2 District	4	3	3	2	
HQ 2 NZ Div	3	2	2	1	
MGPE	1				1
CSO		1	1		
HQ 12th A	1	1	1	1	
HQ BEM to GREECE	1	1	1	1	
School of Sigs		1	1		
Det & Trg Est CMP				1	
BKD				1	
HQ Base 2 Polish Corps	1	1	1	1	
SME	1				

A Royal Engineers Training Memorandum
No 18 October 1945

B Royal Signals Training Memorandum
No 10 October 1945 Code No 7046

Signal Training Pamphlet No 4
Construction and Maintenance of Lines
Part I General Principles Nov 1945
Code No 7056

D AIN No 57

E Military Engineering Vol VII
Part VIII (1944) Expeditionary
Force General Hospitals Sup No 2
Heat Stroke Centre Oct 1945

3092

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Telephone Number:- BARI 11896

Dec 6/29/63 *John*

10 PD/1206/11864
28 December, 45

74

SUBJECT:- Publications

RECEIVED 31/12/45
DATE

Land Forces Sub Commission, A.G.,
(M. H. I. A.),
ROME.

John B

Reference your G/Try/13/3 dated 20 Dec, 45.

Will you please forward to this Depot a list enumerating the actual publications required. These publications are quoted in the pamphlet "Distribution of G.S. Publications" a copy of which was forwarded in answer to your G/Try/13/3 dated 20 November, 45.

It will be appreciated that your demand will involve the issue of a large number of pamphlets, therefore this request is made to eliminate the issue of publications not relevant to your requirements.

John

L. Golden Lieut RASC
CC, No. 10 Publications Depot RASC
(54 Area)

C. N. F.
F:/HBS.

3091

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

73

SUBJECT :- Training Manuals and Pamphlets

Land Forces Sub Comm A.C.
(M.M.I.A.) ROME
G/Tre/13/5

20 Dec 45

10 Publications Depot., CME

30 (Thirty) copies of Manuals and Pamphlets on each of the following subjects are urgently required :-

- (a) Medium Artillery
- (b) Heavy Anti-Aircraft Artillery
- (c) Heavy Bridging

An early despatch would be greatly appreciated.

RFC/c11

Major General,
M.M.I.A.

3090

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

OUTGOING SIGNAL

FROM

LMIA

Date
20

Time
A

TO

G(TRG) CHQ

UNCLASSIFIED

REF G/TRG/140

REF YOUR LETTER TRG/45 DATED 15 DEC (.) 50 COPIES OF PAMPHLET QUOTE
/UNQUOTE
BARREL LOG BOOK FOR 303 VICKERS M30 MK 1/ARE REQUIRED BY THIS

HQ

Rec'd 48 copies 13/2/46

PRIORITY

AUTHENTICATED

File G/TRG/13/3

R/ bld.

3089

785020

RECEIVED

18 DEC 45

71

THE/US

-17 Dec 4:5

6/29/13/3
18/12

Herewith 2 copies. It is regretted that stocks will not allow greater distribution.

3068 *W. B. Ward*
A. D. WARD,
Maj Gen,
GCS.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT: Surplus Publications

G (Training)
GHQ CMF

Tel: FREEDOM 551

TRG/46

15 Dec 45

HQ British Troops AUSTRIA
HQ 13 Corps
HQ Land Forces GREECE
HQ 2 District
HQ 6 Brit Armd Div
HQ 2 NZ Div
School of Signals
Depot and Trg Est CMF
BRD
Adv Base 2 NZEF
Mechanics School
School of Artillery
School of E & ME
HQ Base 2 Polish Corps
HQ 2 AA Bde
HQ 12 AA Bde
HQ 66 AA Bde

BRAC GHQ
BRA GHQ
MGRE GHQ
Infantry GHQ
DST GHQ
CSO GHQ

MMIA - 100
612g/13/3.
17/12

MM to GREECE
HQ MMIA

RECEIVED 17/12/45
244

Copy to: ADP & SS GHQ (your PSS/43/10 dated 12 Dec 45 refers)
26 BLU att Base 2 Polish Corps
Liaison GHQ

1. P & SS have informed this Section that there are 12,000 copies of the pamphlet "Barrel Log Book" for .303 Vickers MG Mk I, held in stock.
2. Please signal this Section by 30 Dec if you require any copies of this pamphlet. Any copies not required will be disposed of to salvage.

W.A.D. WARD,
Maj Gen.
CGS.

3087

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT :- Training publications

Land Forces Sub Com A.C.
(M.M.I.A.) RCM.
G/Try/13/3

15 Dec 45

10 PUBLICATIONS DEPOT, CMF

1. Ref our G/Try/13/3 of 20 Nov 45, may a reply to this letter please be expedited.

2. The following are required :-

- (a) 303 Vickers MMG Handbook and Manual - 6 copies
- (b) six copies of any other manuals on the same subject.

RBC/cll

Major General
M. M. I. A.

3086

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT :- Courses at War Office Schools of
Instruction - UK

68

Land Forces Sub Comm A.C.
(M.M.I.A.) RCE.
G/Tre/13/3

// Dec 45

G(Tre) GHQ, CMT

File *refolio* *for reply*

Ref GRC 1289/45.

Please forward to this HQ 4 copies of the booklet:-

"Courses Available at War Office Schools of
Instruction, Officer Production Units and
Other Rank Training Units in the United
Kingdom"

dated 2 Apr 45.

1 volume left

RFC/ell

[Signature]

Major General
M. M. I. A.

R/ell.

3085

785020

ch/ao



67

MINISTERO DELLA GUERRA
STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO
UFFICIO OPERAZIONI E ADDESTRAMENTO
SEZIONE ADDESTRAMENTO

N. 3811/T/2 di prot. Add. P.M. 3800, 23/11/45

OGGETTO: Manuali di addestramento.

Tramite Manual
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION
A. G. (E.M.I.A.)

A. G. (E.M.I.A.) = R.O.M.A. =
Seg. del 6/11

seguito foglio 3095/T/2 del 13 ottobre
U. S.

- A) Si trasmettono due copie del manuale "Il morale e l'ufficiale".
- B) Tutti gli altri manuali sono stati tradotti ed inviati al S.I.M.M. per la revisione.

IL GENERALE ADDETTO
(G. Luzzi)

G. Luzzi

3084

[Handwritten signature]

20/11/45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Training Publications.

LAND FORCES SUB COMMISSION, A.O.
(M. M. I. A.)

ROME.
G/Trg/13/5.

20 Nov 45.

To: 10 Publications Depot, C.M.P.

It is requested that you forward to this H.Q. a list of all Training Publications and Wall Charts available for issue in this theatre in order that the library of this Dept may be brought up to date.

Major General
M. M. I. A.

SPC/rja

3083

INTER-OFFICE MEMO
LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.
M.M.I.A.
RONS

File : ST/14

Date : 24 Oct 45

SUBJECT: Publications.

TO : Csep Commandant, MMLA

1. Please indent for three copies of each of the following publications.

RASC Training Pamphlets

No.1 Training system in War

- Pt. I Basic Military and Specialist Training ✓
- Pt. II Training Facilities at Mobilization Centres ✓
- Pt. III Training of NCO's ✓
- Pt. IV Collective Training ✓

No.2 Definitions RASC Organisation and the principles of and Responsibility for Training.

No.4 The Supplies & Transport Directorate in the Field

No.5 Organisation, Operation & Maintenance of RASC Transport in the Field.

Pt. I

No.6 Ammunition.

Pt. I Movement and Distribution by Road ✓

Pt. II Identification and Handling in the Field ✓

No.7 Pt. I Distribution of Supplies in advance of Railroad ✓

Pt. II Distribution of P.O.L. in advance of Railroad ✓

Pt. III Distribution of Blankets, Antigen and reserve clothing in advance of Railroad. ✓

No.8 Pt. I Supply Organization in the L of C Area ✓

Pt. II Petrol Organization in the L of C Area ✓

No.9 Mechanical Transport Installations in the L of C Area

No.12 Cattle sleep, fresh, frozen and chilled meat. ✓

785020

- No.4 The Supplies & Transport Directorate in the Field
- No.5 Organization, Operation & Maintenance of RASC Transport in the Field.
- No.6 Ammunition.
- Pt.I Movement and Distribution by Road ✓
Pt.II Identification and Handling in the Field ✓
- No.7 Pt.I Distribution of Supplies in advance of Railroad ✓
Pt.II Distribution of P.C.I. in advance of Railroad ✓
Pt.III Distribution of Blankets, Antiges and reserve clothing in advance of Railroad. ✓
- No.8 Pt.I Supply Organization in the L of C Area ✓
Pt.II Petrol Organization in the L of C Area ✓
- No.9 Mechanical Transport Installations in the L of C Area
- No.10 Cattle sleep, fresh, frozen and chilled meat. ✓
- No.13 Bacon ✓
- No.14 Breadstuffs
- No.15 Groceries
- No.16 Composition of food and canning. ✓
- No.17 Fuel and light Disinfectants & Miscellaneous Chemicals.
- No.18 Provision, Accounting & Preservation of Supplies stored in Depots. ✓
- No.19 Protection of Army Food Supplies against Pests. ✓
- No.20 Petrol, Oil & Lubricants. ✓
- No.21 Supply Appendices. ✓
- I. Scale of Equipment for Supply Depots
II. Weights and Measures
III. Standard Containers in which RASC Supplies are packed.

3082

...../2

785020

- 2 -

RASC Training VOL I - Training and War

Movement by Road - Military Training Pamphlet No. 47 ✓

RASC Supplies. Instructions regarding inspections warrenty markings,
turnover & condemnation - 1942. ✓

Rules for the control and use of W.D. Road Transport (War) 1943.

F.S.P.B. Pamphlets referring to S & T matters. Pamphlet No 5. Pt II.

Copy to:- GSC II(Trg) for info.

W. H. Wilcox
Lt. Col.
A.D.S.T.

3081

785020

Subject: Publications.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(M. H. I. A.)

ROME.

G/Trg/13/3.

20 Oct 45.

To: MINISTRY OF WAR.

1. During a recent tour of certain areas in the North of Italy Major Medlam (GII Trg) found that units and formations were inadequately supplied with training manuals and publications.
2. It is suggested that all Territorial H.Q., Internal Security Regts and Guard Battalions be asked for what manuals they require for training.
3. Units should hold adequate stocks of pamphlets for whatever weapons, British or Italian, they hold.
4. In order to conform with CESANO teaching all units should have the translated British Tactics pamphlets.

Mr
Major General
M. H. I. A. *Man*

WIA/rja

3080

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Publications.

Land Forces Sub Commission, A.C.+
(M. M. I. A.)

ROME.

G/Trg/13/3.

20 Oct 45.

To: MINISTRY OF WAR.

1. Please forward a complete list of all British Manuals which have so far been translated for use of Italian Army.
2. Please indicate against each publication the number of copies printed, remaining unissued and already issued.

for
Major General *Wain*
M. M. I. A.

WLM/fja

3079

785020

List of Trg Pamphlets.

(2)

(a) Those in the stage of being translated:-

"Basic and Battle Physical Trg" Part I, 1945.
 " " " " Part IV, "

(b) Those already completed:-

"Notes on Morale and the Officer" (being printed - 5,000 copies) by
 Min of War.
 "Shoot to Kill" (Aiming and Firing) translation completed
 "Basic and Battle Trg" Part II translation completed.
 "Cura del Soldato" (Man Management) already translated and
 distributed
 "Comrades in Arms" "
 "Questions for the Junior Officer" "
 Hygiene Notes in Italian "
 Cannone da Libbre (17 pr)
 " " " (6 pr)

See also folio 48 - G/Trg/43/3 dated 5 May 45.

(c) Those in process of being translated or about to be translated:-

"Basic and Battle Physical Trg" Part IX, 1945
 * "Infantry Trg Part IV, Mortar Pl, 1944. } see G/Trg/43/3 dated
 * "Infantry Trg Part IV, A/Tk Pl, 1943. } 21 Sept 45 to All BLIs
 * 50, 51, 52 BLIs reply have been received
 * 53, 56 and 'P' BL & TU have still to give their views on the
 desirability of having the above two pamphlets translated.

See also folio 18 - G/Trg/13/3 dated 5 May 45.

(c) Those in process of being translated or about to be translated:-

"Basic and Battle Physical Trg" Part IX, 1945

- * "Infantry Trg Part IV, Mortar Pl, 1944. } see G/Trg/13/3 dated
- * "Infantry Trg Part IV, A/Tk Pl, 1943. } 21 Sept 45 to All BMIs
- * 50, 51, 52 BMIs reply have been received
- * 53, 56 and 'P' BL & TU have still to give their views on the desirability of having the above two pamphlets translated.

3078

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Translation of Training Pamphlets.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(M. M. I. A.)

ROME.

G/Tre/13/3.

18 Oct 45.

To: 'F' BL & TU, CESANO.

Attached is copy of translation of Ministry of War letter
in connection with the translating and printing of training pamphlets.

3077
Major General
M. M. I. A.

war

WM/fjd.

Copy of Translation.

Subject: Translation of Training Pamphlets.

From: Ministry of War

Ref: 3095/I/II/ADD.

To: M.M.I.A.

Date: 13 Oct 45.

Reference G/Irg/41 dated 9 Oct 45.

Position regarding translation and printing of Training Pamphlets:

(a) "Notes on Morale and the Officer"

This publication is being printed (5,000 copies), it will be completed in time to be distributed to the officers who will attend courses on the formation of instructors for recruits.

(b) General physical and combat training:

Part I - translation being completed

Part II - translation has been completed

Part IV - is being translated

Part IX - translation will be started immediately.

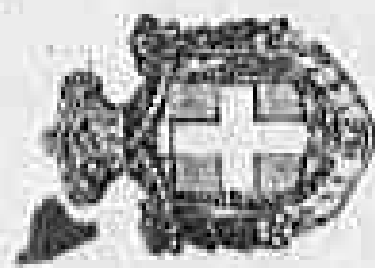
(c) Aiming and firing: translation completed.

The publications which have already been translated, will be sent to CESANO to be checked, as per your instructions.

(sgd) LIUZZI

3076

TO/da



MINISTERO DELLA GUERRA

STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO

UFFICIO OPERAZIONI E ADDESTRAMENTO

SEZIONE ADDESTRAMENTO

N. 3095/T/2 di prot. Add.

P.M. 3800, li 13 ottobre 1945

248

OGGETTO: Traduzione manuali di addestramento.

G.

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. = M.M.I.A. R O M A
(risp. G/Trg/41 del 9 corrente)

Situazione dei manuali di addestramento in corso di traduzione e stampa:

- a) - "Note sul morale e l'ufficiale".
La pubblicazione è in corso di stampa (5000 esemplari).
Sarà pronta in tempo utile per essere distribuita agli ufficiali che frequenteranno i corsi per la formazione istruttori inquadramento reclute.
- b) - Addestramento fisico generale e di combattimento:
 - Parte I - traduzione in corso di ultimazione
 - Parte II - traduzione ultimata
 - Parte IV - traduzione in corso
 - Parte IX - ne sarà presto iniziata la traduzione.
- c) - Per fuoco e colpire: traduzione ultimata.

Le pubblicazioni già tradotte saranno inviate a Cesano per la revisione, come da prescrizione di codesta Missione.

ne e stampa:

- a) - "Note sul morale e l'ufficiale".
La pubblicazione è in corso di stampa (5000 esemplari).
Sarà pronta in tempo utile per essere distribuita agli ufficiali che frequenteranno i corsi per la formazione istruttori inquadramento reclute.
- b) - Addestramento fisico generale e di combattimento:
Parte I - traduzione in corso di ultimazione
Parte II - traduzione ultimata
Parte IV - traduzione in corso
Parte IX - ne sarà presto iniziata la traduzione.
- c) - Far fuoco e colpire: traduzione ultimata.

Le pubblicazioni già tradotte saranno inviate a Cesano per la revisione, come da prescrizione di codesta Missione.

IL GENERALE ADDETTO
- G. Luuzzi -

TRANSMISSION

IN { Time: 1130
Date: 15/10

OR: { 1630
10/10

Finelli

3075

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

60

SUBJECT :- Training Pamphlets.

'F' BRITISH LIAISON AND TRAINING UNIT
R.T.C., I.C.F.

Ref : G/A.9/819.

7 October '45.

Land Forces Sub Comm,
A.C. (M.M.I.A.) ROME.
(For Major MEDLAM).

G (ms)

The Physical Training Pamphlets which were sent for translation and printing are urgently required. Could this work please be speeded up. It is of great importance that they should be ready for the next course which will start on 24 October '45.

W.L.P.

Major GSO II,
Trg & Inf Trg,
'F' British Liaison &
Training Unit RTC ICF.

WLP/row

Internal.
File.
Float.

Ref follows of and of
A point received from
11/10/45

See 3074/41
folios II.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Training Manuals.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(M. M. I. A.)

ROME.
G/Trg/13/3.
Oct 45.

To: 51 British Liaison Unit.

Reference your G 5/3 of 26 Sept 45.

Herewith two copies of the training manuals in question.

(Signed) Capt. H. H. H.
Major General
M. M. I. A.

rjd

3073

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

1
LAME V LAZE NR 25

FROM MAIL 13 CORPS 261600A
TO MMIA
CR --- BT

0397 . UNCLASSIFIED . YOUR TRG 133 OF 25 . SECOND
CONSIGNMENT NOW RECEIVED WITH THANKS .
BT 261600A
SENT NR 25 NT AD K
R-2616A--"JOE"--"AR"

57
19
3072

38/26

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

56

OUTGOING SIGNAL

FROM: MMIA

DATE
25

TIME
A

TO : MAIN HQ 13 CORPS

UNCLASSIFIED

REF: G TRG 131

REF YOUR 0327 OF 24 (.) PASSENGERS WERE DISPATCHED IN TWO LOTS (.)
THE SECOND LOT DISPATCHED DAY FOLLOWING FIRST SHOULD NOW BE IN
YOUR HANDS

PRECEDENCE ROUTINE

AUTHENTICATED

File: G/Trg/13/3
B/B.

3071

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

INFO V LACK NR 4

G (4/4)

55-110

T DIA GVA

FROM MAIN 13. *Colt* 241715A

TO DIA

INFO CHIEF OF POLICE VENEZIA GIULIA

NR --- DT

9L

folio 52

2327 . UNCLD . REF YOUR C THE 132 OF 13 .

FOLLOWING PAMPHLETS ONLY RECEIVED .

BERETTA PISTOL 58 . VEN MAINT 64 . PLEASE STATE WHEN ADDITIONAL COPIES BE EXPECTED

BT 241715A

SENT NR 4 C-H 3

Ad 0030 / 3070

130430

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT: Training Manuals

LAND FORCES SUB-COM, A.C. (MMIA)

G/TRG/13/3

21 Sep 45

TO : 50 BLU
51 BLU
52 BLU
53 BLU
56 BLU
"F" HL & TU

1. Will you please forward your views on the desirability of translating the u/m pamphlets.

Inf Trg Part IV. The Mortar Pl. 1944
Inf Trg Part VI. The Anti Tk Pl. 1943

2. Should you consider that these pamphlets require modification to suit Italian Organization and methods please forward your suggested amendments.

3. Co-ordination of suggested amendments will be done by "F" HL & TU.

H. H. H. H.
for Major General
MMIA

WS

Reply received 52 BLU 9/32/45 dated 30 Oct
50 BLU 9/6/45 10 Oct
51 BLU 9/5/45 26 Sept
3069

Subject: Training Manuals.

'F' BRITISH LIAISON & TRAINING UNIT
R.T.C. I.C.F.

Ref. G/A.8/781.

20 September 1945.

To: H.Q.
LAND FORCES SUB COMM A.C..(LMA).
(Attention of GII Training).

Further to your letter G/Trg/13/3 of 13 September 1945.

1. Major King has now visited 10 Publications Depot and ordered a complete set of all Training Manuals and Pamphlets including the more recent numbers just published.
2. When these arrive we will select the most suitable for publication in Italian and advise you in due course.
3. With regard to the two Infantry Training Pamphlets mentioned in your letter, it is felt that the tactical handling of Mortars and 6 pdr A/T Guns differs from our own methods due largely to the organisation and layout within the Gruppi which would necessitate slight alterations to the Pamphlets. Before translating we suggest the views of the BLUs with the Gruppi would probably clear this question and they could point out the alterations needed from past experience.

HWK/rso

Internal

File
Float.

Major GSO II,
Training,
'F' British Liaison &
Training Unit RTC ICF.

3068

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

52

OUTGOING SIGNAL

FROM: MMIA

Date Time

TO : MAIN HQ 13 CORPS

18 A

REF : 3 TRG 13E

UNCLASSIFIED

See folio 47

REF YOUR SIGNAL 0872 OF 14 SEP TO DET (*)

WE HAVE TODAY FWD (PER COURIER) THE FOLLOWING

FURS :

100 COPIES SIGMATA PISTOL

100 COPIES MECHANICAL VEHICLE MAINTENANCE

PRIORITY ROUTINE

AUTHENTICATED _____

File: 6/Trg/13/3

Jv 18 Sep 45

3067

785020

51

CLASSIFICATION

FROM: BUREAU

TO : MAIL 13 CORRE

INFO: G 3 TNG (BU) AMHQ

REF: G TNG 134

DATE: 18
TIME: 11:00 A

UNCLASSIFIED

49

REF G TNG 130 OF 17 SEP (.) REQUEST FOR TNG ONLY 100
CARE AND INFORMATION IN ITALIAN

PROCESSED ROUTINE

ATTENTION (183)
GENERAL INVEST

FILE: G/TNG/13/3

231

785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

REF ID: A66 130 ON 17 SEP (.) RECENT ON FWD CHIE 100

CARS AND MATTERIES IN ITALIAN

INSTRUCTIONS ROUTINE

AUTHENTICATED (Sgt) Major Mediam

File: 9/100/13/3

RJA

3066

785020

Subject: Training Publications.

To: 50, 51, 52, 53, and 56 BULs
1st Lt. A. TU, CHAND.

LAND FORCES PUB COMMISSION, A.C.
(M. H. I. A.)

G/IRG/13/3.

10 Sept 45.

Please find enclosed 5 copies of "Army Training Memorandum No. 52, 1945"

Major General
M. H. I. A.

THU/CJD

To: 50, 51, 52, 53, and 56 BIA's
1st BL & TU, CHSANG.

Please find enclosed 5 copies of "Army Training Memorandum No. 52, 1945"

Dr

+ Major General
M. H. I. A.

man

MM/194

3065

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

785020

OUTGOING SIGNAL

FROM: HELL

TO : MAIN 13 COMPS

INFO: G 3 TEG (BR) AFHQ

REF: G/TEG 130

DATE: TIME:

17 1730 A

UNCLASSIFIED

FOR G 3 TEG (BR) AFHQ (.) TEL/416 AND MAIN 13 COMPS SIGNAL 0272 PAPER (.)
 RIN OF WAR INSTRUCTED TO FORWARD FOR TRANSMISSION TO MAIN 13 COMPS
 FOLLOWING PAMPHLETS (.) 500 GARR AND MAINTENANCE OF MICH TPT
 100 BELLETA 9 RM (.) 1 T A OF PAMPHLETS 13 COMPS 24 SECT (.)
 PAMPHLETS ON SITE AND GOLF 45 US NOT AVAILABLE IN ITALIAN OR
 ENGLISH THIS HQ (.) SUGGEST G 3 TEG (BR) AFHQ ARRANGE TRANSMISSION
 ENGLISH VERSION EX PERS LEXOT B A R I AND US SOURCES AFHQ

PRECEDENCE

AUTHENTICATED

File: G/TEG/13/3

230

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Manuals.

'F' BRITISH LIAISON &
TRAINING UNIT RTC ICF.

Ref. G/Q.1/771.

15 September 1945.

To: H.Q.
LAND FORCES SUB COMD A.C.
(M.M.I.A.)

This Unit is not in possession of any manual or pamphlet giving information on British Methods of Saluting. This would however be found in the Manual of Elementary Drill 1935. This manual is in many ways out of date. It may be obtainable from Publications Depot. If not, it is suggested that R.A.A.C. or the Garrison Battalion may have a copy.

RSC

Internal

File
Float.

Colonel
'F' British Liaison &
Training Unit RTC ICF.

3063

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

LEAVE V MEDY 1R 152369

QVA 1

FROM DMT 56 AREA 151730B

TO LAND FORCES SUB-COMMISSION AC (NMIA)

INFO MAIN 13 CORPS

BT 45M BT

DMT/416 . UNCLASSIFIED . FOLLOWING IS TEXT OF MAIN 13 CORPS
SIGNAL 0272 DATED 14 SEP .

QUOTE . THE FOLLOWING PAMPHLETS IN ITALIAN IF POSSIBLE ARE
URGENTLY REQUIRED FOR TRAINING RECRUITS IN THE VENEZIA GIULIA
POLICE FORCE . 122 EACH OF THE WEAPON TRAINING PAMPHLETS FOR
THE FOLLOWING . M3 CARBINE . STEM . COLT AUTOMATIC .
45 US OWN BERETTA . 500 . PAMPHLETS ON CARE AND
MAINTENANCE OF WECH TPT . PLEASE ADVISE IF ABOVE ARE AVAILABLE
NM AND ESTIMATED DATE OF DELIVERY . UNQUOTE .

REQUEST YOU ARRANGE SUPPLY OF PUBLICATIONS AVAILABLE
TO MAIN 13 CORPS . YOUR ~~0272~~ 0/THG/15 DATED 5 MAY 45 REFERS
BT 1750

CCN - READS BERETTA . 500 PAMPHLETS

SENT NR 369 2002 EL B2 K

RECD NR 369 152002 B AAA KKKK

170315



folio 18

3062

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

46

Subject: Translation of Training Manuals.

LAND FORCES SUB COMMISSION, A.C.
(M. M. I. A.)
ROME.
C/Trg/13/3.

13 Sept 45.

To: "F" British Liaison and Trg Unit, CESANO.

Reference your C/A.9/685⁴⁰ of 11 Aug 45, and our letter of even ref
dated 1 Aug 45. 34

May your views on the desirability of translating the under mentioned
pamphlets now be forwarded to this HQ:-

Infantry Training Part IV "The Mortar Platoon, 1944.

" " " VI "The Anti Tank Platoon", 1943.

MBL
Major General
M. M. I. A.

hair

WIK/234

3061

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Training Pamphlets.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(M. M. I. A.)

45
C/Trg/13/3

10 Sept 45.

To: 1st British Liaison & Trg Unit, CEBANO.

1. This pamphlet "Basic and Battle Trg Pt IX Boxing and Wrestling, 1945" is passed to you.
2. Please inform us if you would like it translated with the other P.T. Pamphlets already being done.

for
Major General
M. M. I. A.

Wain

WIM/pja

3060

785020

Subject: Training Pamphlets.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(M. H. I. A.)

ROE.
G/Trg/15/3

10 Sept 45.

To: 'P' British Liaison & Trg Unit, CESANO.

1. This pamphlet "Basic and Battle Trg Pt IX Boxing and Wrestling, 1945" is passed to you.
2. Please inform us if you would like it translated with the other P.T. Pamphlets already being done.

for *Major*

for Major General
M. H. I. A.

WIM/TJH

*Yes if Mr Bacon doesn't
mind his copyright*

Bdr Davies.

*a similar letter to the
last one please
Folio 4*

TRG
3077

3059

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: A.F.V Recognition Bulletin No.5.

Land Forces Sub Commission, A.G.
(M. M. I. A.) ROME.
G/Trg/13/3.

31 Aug 45.

To: 'F' BL and TU, CESANO.

Herewith 1 copy of AFV Recognition Bulletin No.5 recently received
by this H.Q. from D.M.T.

h
Major General
M.M.I.A.

men

WLM/fja

3058

SUBJECT: AFV Recognition Bulletin No 5.

D.L.T. A.F.H.Q. C.M.F.

TEL: 16950

DIT/45/INT

27 Aug 45.

HQ British Troops AUSTRIA

HQ 13 Corps

HQ 2 District

HQ 3 District

HQ Land Forces GREECE

HQ 2 NZ Div

Main 2 Polish Corps

HQ 9 Armcd Bde

AC of S (Brit) AMHC

MGRA

MGRE

HQ Infantry

DTE

HQ BRD

HQ School of Artillery

HQ ETE

HQ PATD

HQ PASCTD

HQ 5 Bn CRTD

HQ No 1 CMU

HQ No 2 CMU

HQ NZ Adv Base

HQ Base 2 Polish Corps

HQ Land Forces Sub Commission (AC) (MIA) (2) -

34 Special Trg Barracks.

(20)
(10)
(30)
(5)
(20)
(5)
(10)
(4)

(2)
(2)

1527
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject: Publications.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(E. M. I. A.)

ROME.

G/TRE/13/3.

10 Aug 45.

To: 10 Publications Depot,
C.M.F.

May a copy of "War Office Film Catalogue, 1944 please
be forwarded to this H.Q.

for *the* *main*
Major General
MMIA.

WLM/rja

3056

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Publications.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(M. H. T. A.)

ROME.
C/Trg/15/3.

13 Aug 45.

TO: 'F' DL & TV.

Herewith 2 copies of "Notes from Theatres of War" No. 21 Partisans
recently received by this HQ from D.M.T.

Lhr
Major General
BCTA.

Maw

WIK/t3a

3055

SUBJECT :- Translation of Training Manuals.

BRITISH LIAISON AND TRAINING UNIT
P.T.C., I.C.P.

Ref: G/A.9/685.

11 Aug '45.

Land Forces Sub Comm AC (INDIA) ROME.

1. As soon as Major KING (GSO II Training) returns from leave our opinions on the desirability of translations of the manuals mentioned in your G/Prg/13/3 will be forwarded.

2. However, it would seem that in P3PB only about 50% would be worth translation and that only after extensive rewriting.

3. As regards Infantry Training Parts IV and VI. These are undoubtedly more suitable but even these will require fairly extensive modification. This HQ is going through other pamphlets with the Italian Training Staff.

4. As it is intended to run a P.T. School, the following manuals are forwarded for translation :-

Basic and Battle Physical Training,
Parts 1, 2, 4 and 10.

W. L. Price

Major GSO II

Inf. Trng

*9/1/45
34*

34
1. As seen as above, our opinions on the desirability of translations of the manuals mentioned in your C/arg/43/3 will be forwarded.

2. However, it would seem that in PSMB only about 50% would be worth translation and that only after extensive rewriting.

3. As regards Infantry Training Parts IV and VI. These are undoubtedly more suitable but even these will require fairly extensive modification. This HQ is going through other pamphlets with the Italian Training Staff.

4. As it is intended to run a P.T. School, the following manuals are forwarded for translation :-

Basic and Battle Physical Training,
Parts 1, 2, 4 and 10.

A.L. Mac

Major GSO II
Trg & Inf Trg
British Liaison &
Training Unit DTC IOW

WLP/rew

Internal.

File.
Float.

Added to Administration

12/8/45

3054

1944

130830

785020

SUBJECT : Publications

RESTRICTED

39

D.M.T. A.F.H.Q. C.M.F.

Tel : 16950

DNT/46/MT3

8 Aug 45

All Concerned.

Advanced copies of publications are forwarded as indicated in the table set out below. Bulk supplies of these will be distributed by No 9 Publications Depot in due course.

Copy to :- No 9 Publications Depot

S.N. SHOSMITH,
Brigadier,
D.M.T.

A Q of S (Brit) AMHQ	Arm No 48	Current Reports from Overseas No 94	Notes from Theatres of War No 21 Partisans	Notes from Theatres of War No 20 ITALY 43/44	Small Arms Trg, Vol 1	Small Arms Trg, Vol 2 (Amendment No 2)	Signal Trg Pamphlet No 8 Part IV 1945	Signal Trg (All Arms) Pamphlet No 7 1945
MCIA								
MCGRAC								
MCCE								
HQ Infantry								
CSO								
DOS								

785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

A C of S (Brit) AMHQ	Asin No 48	Current Reports From Overseas No 94	Notes From Theatres War No 21 Partisans	Notes From Theatres War No 20 ITALY 43/	Small Arms Trg, Vol 1942 (Amendment No 2)	Signal Trg Pamphlet No 6 Part IV 1945	Signal Trg (All A Pamphlet No 7 1945)
MGELA	4	14	10	5	4	4	1
MGRAC	5	20	15	5	7	7	1
MGRF	4	13	8	5	5	4	1
HQ Infantry	4	11	1	1	1	1	1
CSO	4	11	1	1	1	1	1
DOS	4	11	1	1	1	1	1
DST	4	11	1	1	1	1	1
DSE	4	11	1	1	1	1	1
HQ 13 Corps	4	11	1	1	1	1	1
HQ British Troops AUSTRIA	4	11	1	1	1	1	1
HQ Land Forces GREECE	4	11	1	1	1	1	1
HQ BRD	4	11	1	1	1	1	1
HQ School of Arty	4	11	1	1	1	1	1
HQ R. Sigs Depot & School of Sigs	4	11	1	1	1	1	1
HQ ETE	4	11	1	1	1	1	1
HQ Depot & Trg Estab CAMP	4	11	1	1	1	1	1
HQ PAOC Trg Centre	4	11	1	1	1	1	1
HQ RACTD	4	11	1	1	1	1	1
HQ RAITD	4	11	1	1	1	1	1
HQ RASCTD	4	11	1	1	1	1	1
HQ 5 Bn GRFD	4	11	1	1	1	1	1
HQ No 1 CRU	4	11	1	1	1	1	1
HQ No 2 CRU	4	11	1	1	1	1	1
HQ NZ Adv Base	4	11	1	1	1	1	1
HQ 34 Spec Trg Barracks	4	11	1	1	1	1	1
HQ Adv Base 2 Polish Corps	4	11	1	1	1	1	1
HQ MGELA	4	11	1	1	1	1	1

3033

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

CHUCKING SPECIAL

FROM NIA

TO : DE AFIR

REF Q/REG/127

DATE 27 FEB 09

B

UNCLASSIFIED

REF YOUR DE/AG/123 PARA 2 DATED 6 AUG (.)

ESTIMATED NUMBER COPIES REQUIRED 12

EXAMINERS ROUTED

AUTHENTICATION

23

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

EXHIBITS SOURCE

ADMINISTRATIVE

3052

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Publications.

D.M.T. A.F.H.Q.
C.M.F.

Tel : 16950

DMT/46/MT3

6 Aug 45.

HQ British Troops Austria
HQ 13 Corps
HQ 2 District.
HQ 3 District
HQ Land Forces GREECE
HQ MMIA
HQ 2 NZEF
HQ Base 2 Polish Corps

1. A pamphlet entitled "The Development of Basic Training" published by GHQ Home Forces, will be available for distribution early in September.

2. Please signal this Directorate estimated number of copies required.

Reply: *124*

Miss 3051
S.N. SHOOSMITH,
Brigadier,
D.M.T.

SECRET

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
Office of the Assistant Chief of Staff, G-2
(CI Document Section)

1st August 1945

SUBJECT:- Military Documents.

TO:- B.M.M. ALBANIA
M.A. BELGRADE
A.C.C. (Br.Element) BULGARIA
A.C.C. (Br.Element) ROUMANIA

1. The War Office wishes to study military terms and abbreviations in the following languages:- Albanian, Bulgarian, Yugoslav and Roumanian.
2. For this purpose training manuals or similar documents are required without any regard to the value of their contents.
3. It is requested that any documents answering the above description be sent to this Section for forwarding.

For the A.C. of S., G-2

1. The War Office wishes to study military terms and abbreviations in the following languages:-
Albanian, Bulgarian, Yugoslav and Roumanian.

2. For this purpose training manuals or similar documents are required without any regard to the value of their contents.

3. It is requested that any documents answering the above description be sent to this Section for forwarding.

For the A.C. of S., G-2

W/AC

I. D. G. R. A. I.
Captain,
Document Section

Copies to:-

G - 5,
M.M.I.A.

3050

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SECRET

S. I. V. A.
R. T. O. I. C. F.

26 Jul 45.

35

Col W. FIDSLAY,
M. M. I. A.

Subject: Man Management.

Herewith one copy of "CURA DEL SOLDATO", being the Italian translation of the syllabus for the Man Management Course for Senior and Junior Officers at S. I. V. A. (MANZIANA).

As a result of close liaison with certain "specialist" officers at GSRMO and MANZIANA I have made some minor revisions in the English original to bring the Subject matter into line with the facilities provided by the Italian Army in the case of Welfare, Messing, and Pay; and also to make it compatible in the case of Discipline and Military Law.

Each instructor and student on the Man Management Course will have a copy of this publication, and S. M. R. S. is arranging for a generous issue to the Gruppi and Adm Divs.

Field.

R. F. F.

Major, B. A. C. (Recce)
M. M. I. A.

Copy to:

Col SIVG (GSRMO)

GSO-I (Trg) M. M. I. A.
GSO-II (Trg) M. M. I. A.

G. O. C.
G. I.

to see.

Issu. 95 (T)

3049

Subject: Translation of Training Manuals.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(M. E. I. A.)

ROME.
G/IRG/13/3.

1 Aug 45.

To: 'P' British Liaison & Org Unit.

1. Will you please give your views on the desirability of having translated the u/m manuals:-

- (a) Infantry Training Part VI - The Anti Tank Pl. 1943.
- (b) Infantry Training Part IV - The Mortar Pl. 1944.
- (c) F.S.P.B.

2. These manuals would require some modification to make them fit into the present Italian picture, and applicable to present Italian organisation.

3. Translation will be effected by this H.Q. if you will send us suitably modified copies.

4. This H.Q. is always willing to effect translation of any manuals or pamphlets, on any subject whatsoever that you may put forward.

f Major General
MIA. liaison

WM/TJM

3048

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Publications.

Land Forces Sub Commission, A.C.
(M. M. I. A.) RCE.
G/Tre/13/3.

27 July 45.

To: *P* British Liaison & Trg Unit.

Herewith 12 copies of "Handbook for the Ordnance M.L. 2-inch Mortar"
recently received by this HQ from 10 Publications Depot.

llh
Major General
MMA.

hain

rja

3047

785020

~~SECRET~~ SORE

Passes of [unclear]
 around [unclear] and
 was given a [unclear]
 [unclear] passed [unclear]
 with some [unclear]
 to [unclear] for [unclear]
 We have [unclear]
 left [unclear]

Please tell King what
 to do, from [unclear] May
 [unclear] 69h

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT :- Publications.

'F' British Liaison & Training Unit.

C. M. F.

Ref G/A.8/604.

13 July 45.

LAND FORCES SUB COMM AC (LMA)
(for attention GSO II Trg.)

We are advised by DMT that a number of copies
of AFHQ Engineer Mines Posters 5 & 6 were despatched to you
on 22 May.

May we have a supply for this Centre for Engr.
Trg, Schools etc.

HWK/gdj.

Internal.

File. Float.

Major. GSO II
'F' British Liaison & Training Unit.

SURE.

Do you know?

3045

17/7.

785020

SUBJECT: Posters

Rs/Ka/13/3

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.) ROME.
WEL/K.
14 July '45.

To : CC. No. 10 Publications Depot,
C.M.F.

Copy to: "F". BIU. RTO. ICF.

1. It is understood that certain posters became available from time to time for use in information rooms for the troops.
2. It is desired to establish an Information Centre at the Italian Army Reinforcement Depot, in conjunction with other welfare commitments, and any such posters, of whatsoever kind, which you are able to make available will be extremely valuable. If any can be sent they should be addressed to "F".BIU, RTO. ICF., C.M.F.
3. Further, it would be appreciated if copies of any pamphlets suitable for translation into Italian, dealing with any aspect of welfare, morale and discipline, could be forwarded to this HQ.

14M
S/Capt.,
Welfare,
M.M.I.A.

Internal "G".

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT : Handbook for the Ordnance
M.L. 2-inch Mortar

LAND FORCES SUB COM, A.C. (MMIA)

G/Trg/13/3

13 July 45

TO : 10 PUBLICATIONS DEPOT,
C.M.F.

May 20 copies of the above mentioned Handbook please
be forwarded to this HQ.

Handwritten signature
Major

Major General,
M. M. I. A.

JW

3043

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

28

INDIAN
ARMED FORCE HEADQUARTERS

SUBJECT:- Handbook for the Ordnance
M.L. 2-inch Mortar.

Ref. MAPS 10271

Infantry/8/1

M.M.I.A.
B.M.H. to CRANCE
T.R.T.D.
1 G.R.S.
2 G.S.U.
3 Ind Inf Art Corp
11 Ind Inf Art Corp
34 Special Eng Barracks

Copy to:- G.R.S. Publications Depot.

Copies of the above-mentioned Handbook can now be
obtained from the Publications Depot, G.R.S.

Date 3/Jul/45

3 Jul 45
1003/34

(B.C. SATEEN, Captain)
per Brigadier Infantry

3042

P.

785020

SUBJECT : Training Publications - Italian

Land Forces Sub Com A.C.
(MIA)

G/Trg/16

24 May 46.

TO: DMT AFHQ CMF

1. Enclosed is draft of Anti Gas Training revised, rewritten and translated into Italian by arrangement made with the School of Chemical Warfare.
2. It is sent to you for record, reference or such disposal as you consider appropriate.

ht

WJ
Major General
M.M.I.A.

3041

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT: Publications

MMIA-G/
FILE: G/TRG/16
DATE: 24 MAY

DIRECTORATE OF MILITARY TRAINING
AFHQ, CMT

Tel: 16950

DMT/4.5/MT3

22 May 45.

G 2/5
28/5

HQ M.M.I.A.

500 copies of AFHQ Engr Sec Mine Posters No 5 and 6 have
6 day been forwarded to you for distribution throughout the Italian Army.

3040
Muhin Capt
Brig.,
D.M.T.

Amf

785020

SUBJECT : Trg Publications

25

Land Forces Sub Com A.C.
(MFLA)

G/Trg/L6 —

22 May 45

TO: OS No 10 Publications Depot

Please forward two copies of the following
OS Publications :-

Army/Air Operations Pamphlets

No 1 General Principles and Organisation,
1944

No 2 Direct Support, 1944.

Miscellaneous Pamphlets

Interpretation of Air Photographs, 1944.

ht

Ray
Major General
C.M.I.A.

3039

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT: Training Publications - "Comrades in Arms"

MMIA - 'G'

FILE:

DATE 21 MAY '5

DIRECTORATE OF MILITARY TRAINING
AMHQ, CTF

Tel: 16372

DML/55/15/DEM

19 May 45.

HQ Land Forces Sub Commission AC

Reference your G/Trg/16 dated 14 May 45 enclosing advanced copy of the above training publication, it is presumed that eventual distribution will include a generous assignment of copies to Base Depots, for the use of whom the pamphlet is particularly suitable, in addition to BLUs.

P. Repaire
Brig.,
D.M.T.
3038

G/Trg *Ad*

785020

1/2p. 23
MINISTERO DELLA GUERRA
STATO MAGGIORE R. ESERCITO
UFFICIO OPERAZIONI E ADDESTRAMENTO
SEZIONE ADDESTRAMENTO

N° 1673/E/4/Add.
All. 1

G. K. 19
P.M. 3600, il 15 maggio '45

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.
(M.M.I.A.) R O M A

O G G E T T O : Pubblicazioni.-

Si invia, per conoscenza, una copia
dell'opuscolo tradotto dall'inglese :

"Camerati alle armi (Comrades in arms)"

MMIA - C
FILE: <i>G. Liuzzi</i>
DATE: 16 MAY 1945

IL GENERALE ADDETTO
(G. Liuzzi)

Liuzzi

3037

SUBJECT : Training Publications
"Comrades in Arms"

Land Forces Sub Com. A.C.
(AMIA)

G/Trg/16

19 May 45

AFHQ - for G-3 Trg (Brit)
DME - (DME/67/MFI of 13 Feb refers)
15 ARMY GROUP - for G-3 Trg (Brit)
EIGHTH ARMY - G-Trg
50 BLU
51 BLU
52 BLU
53 BLU
56 BLU
"P" BLU

Herewith advance copy of Italian translation
of "Comrades in Arms" and "Questions for the Junior Officer".

Amf.
Major General
AMIA

FW

3036

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT : Training Publications

Land Forces Sub Com A.S.
(AMIA)

G/TRE/16

12 May 45

TO : 3 DISTRICT

Copy to: 3 DISTRICT FOR AMIA IO
(your BL 386 of 7 May refers)

Herewith 3 copies of Hygiene Notes in
Italian as requested by AMIA IO

bt

Aug.
Major General 3035
M.E.I.A.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

LROF V NEDY 07087 1

T LRKB

FROM MMIA LO DISTHREE 071020 B

TO MMIA

EL586 . REF YOUR G/TRE/16 OF 05 . DISTHREE REQUEST
3 COPIES IN ITALIAN OF HYPERX HYGIENE NOTES

~~XXX~~ NOTES

BT 0708X 071020 B

SENT 0230 GB B K

RD 0230B FA

AR KKKK

MMIA 'G'

FILE:

DATE: 8 MAY 1945

MMIA

10/8

SIGNALS

3034

g Italy

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Td: Training

9/10/16

19

G. I. M. A. L.
G. I. M. A. L.

MMIA - 'G'
FILE: 9/10/16
DATE: 6 MAY 1945

785020

STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO
ISPETTORATO dell'ARMA di ARTIGLIERIA

C A N N C N E DA 17 libbre (da 76 m/m)

e

C A N N C N E da 6 libbre (da 57 m/m)

SERVIZIO del PEZZO

e

CONDOTTA del MUCCO

00000

C A N N O N E da 6 libbre (da 57 m/a.)

S E R V I Z I O del P E Z Z O

e

CONDOTTI del FUCO

00000

(Edizione provvisoria con aggiunte prese dal Capitano di art.
Osservando durante i corsi presso il centro di addestramen-
to di artiglieria inglese)/

1 9 4 4

3033

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

CANNONI da 17 LIBBRE (cal.76) e da 6 LIBBRE (cal.57)

SERVIZIO del PEZZO

e

CONDOTTA del FUOCO

oco

La condotta del fuoco comprende norme e procedimenti da seguire nell'esecuzione del tiro per raggiungere il necessario effetto sull'obiettivo.

Ad ogni ordine ciascun servente deve eseguire una determinata operazione. - Poichè il tiro controcarro si basa essenzialmente sulla fulmineità, occorre che i ~~serventi~~ ^{serventi} siano talmente addestrati da far sì che la loro reazione agli ordini sia automatica.

L'esecuzione del tiro è diretta e controllata dal servente nel denominato capo pezzo. - Normalmente egli trasmette i suoi ordini da una posizione situata di fianco al pezzo, che offra la massima possibilità di osservazione, ma tale da consentire l'occultamento della persona e deve risultare ~~sopravento~~ ^{vicino} per impedire che la polvere sollevata dalla fiammata copra la visuale. - Si rende pertanto necessario che, vicino al pezzo, vi sia un ~~servente~~ ^{vicino} nel compito di ripetere gli ordini del

re nell'esecuzione del tiro per raggiungere la massima precisione.
L'obiettivo.

Ad ogni ordine ciascun servente deve eseguire una determinata operazione. Poiché il tiro controcarro si basa essenzialmente sulla fulmineità, occorre che i ~~serventi~~ ^{serventi} siano talmente addestrati da far sì che la loro reazione agli ordini sia automatica.

L'esecuzione del tiro è diretto e controllato dal servente nel denominato capopezzo. Normalmente egli trasmette i suoi ordini da una posizione situata di fianco al pezzo, che offra la massima possibilità di osservazione, ma tale da consentire l'occultamento della persona e ~~deve risultare sopravento per impedire che la polvere sollevata dalla fiammata copra la visuale.~~ Si rende pertanto necessario che, vicino al pezzo, vi sia un servente nel compito di ripetere gli ordini del capo pezzo o responsabile del perfetto andamento del tiro. - Questo servente è chiamato dagli inglesi "il numero di collegamento" (per il cannone da 6 libbre (cal.57) è il numero quattro, e per quello da 17 libbre (cal.76) il numero cinque), e, per antonomasia, dagli italiani "l'altoparlante": esso ripete tutti gli ordini trasmessi dal capopezzo e li rende esecutivi. Solo dopo aver udito che l'altoparlante ha ripetuto il suo ordine, il capopezzo darà l'ordine successivo.

Tutti gli ordini debbono essere brevi e non offrire ~~nessuna~~ ^{nessuna} possibilità di confusione. - Debbono essere sempre gridati e non dati sottovoce, per evidenti ragioni: frastuono del campo di battaglia, necessità di seguire l'azione, ecc. -

785020

- 2 -

Esamineremo ora schematicamente quali sono questi ordini, e mezzo di tabelle compilate nel corso delle istruzioni presso la Scuola Inglese, illustreremo quali debbono essere i compiti dei vari sergenti durante il tiro.

°°°

Quando il trattore, con il pezzo attaccato, è giunto nella posizione prevista, il capopezzo salta giù dalla macchina ed ordina: "Alt". Fermata la macchina, ordina: "In azione! 50 colpi!" (o il numero di colpi che crede opportuno: Per il pezzo da 6 libbre (cal.57) dirà il numero delle cassette di munizioni che contengono ognuna sei proiettili).

Tutti i serventi scendono: i n. 2 e 3 per il pezzo da 6 libbre, ed i n. 4 e 5 aiutati dai 6 e 7 per il pezzo da 17 libbre, afferrano la coda del pezzo, la sganciano: appena sganciata il n. 3 alza il braccio e grida "Sganciato"; al che il capo pezzo ordina all'autista "Avanti" questi avanzerà con la macchina pochi metri fermandosi senza fare altri ordini.

~~Si scaricano~~ Si scaricano il numero dei colpi ordinati, le cassette-attrezzi e quant'altro è necessario. - Oid fatto, l'autista, ad un cenno del capopezzo si allontanerà definitivamente per recarsi nella posizione che gli è stata precedentemente indicata.

Subito dopo il capopezzo ordinerà "in batteria", indicando prima la direttrice di tiro. - I serventi, voltato il pezzo nelle direzione ^{volata} ~~in batteria~~, eseguono le operazioni seguenti:

Nel pezzo da 6 libbre (cal.57): i numeri due e tre alzano la coda, aiutati dal capopezzo che si appoggia con il peso del corpo sulla volata; il numero due sgancia il congegno di fissaggio delle cosce che

~~Si scaricano~~ Si scaricano il numero dei colpi ordinati, le cassette-attrezzi e quant'altro è necessario.- Oidò fatto, l'autista, ad un cenno del capopezzo si allontanerà definitivamente per recarsi nella posizione che gli è stata precedentemente indicata.-

Subito dopo il capopezzo ordinerà "in batteria", indicando prima la direttrice di tiro.- I serventi, voltato il pezzo nelle direzione ^{volata} ~~in batteria~~, eseguono le operazioni seguenti :

Nel pezzo da 6 libbre (cal. 57) : i numeri due e tre alzano la coda, aiutati dal capopezzo che si appoggia con il peso del corpo sulla volata; il numero due sgancia il congegno di fissaggio delle cosce che vengono aperte di quel tanto che è sufficiente per lui e per il numero tre per passare dalla parte interna, ed ambedue spingono verso l'esterno sino a completa apertura delle cosce stesse.- Nel frattempo i numeri quattro e cinque sganciano il pavese e portano le munizioni al pezzo.- Indi il numero tre mette il telescopio dopo aver bloccato il freno della ruota sinistra e prende la sua posizione con il braccio di direzione del pezzo sotto l'ascella destra; il numero due avvia la sbarra di fissaggio delle cosce, blocca il freno della ruota destra, ed apre l'otturatore.-

3030

785020

785020

-3 -

Subito dopo i serventi prendono la seguente posizione al pezzo (fig.1)

← *avanti*

(1)



Fig. 1 - Pezzo da 6 libbre (col.57)

Nel pezzo da 17 libbre come è detto sopra i n. 4 e 5 aiutati dal n.6 e 7 liberano l'occhiello della coda dal gancio di traino del trattore.

Subito il n.3, agendo ai volantini di direzione ed elevazione separa la b.d.f. dalla traversa di fissaggio. Ciò fatto il n.4 abbassa la leva del gancio di unione delle due cecose in modo da permettere l'apertura della coda di quel lato che è necessario per i serventi n.4,5,6,7, per passare dalla parte interna e spingere verso l'esterno. Aperte le cecose, il n.3 dalla sua parte apre il crivellatore del pavesce, fissa la cecosa sinistra, frena la ruota, mette la b.d.f. in posizione centrale ed erizionale, innesta il telescopio nel suo supporto e prende posto al sezicilino; il n.2 esegue le stesse operazioni per la parte destra per ciò che riguarda il pavesce e la ruota e la cecosa, toglie la cuffia dall'et-

7 liberano l'occasione della coda dal gancio di traino del trattore. Subito il n.3, agendo ai volantini di direzione ed elevazione separa la b.d.f. dalla traversa di fissaggio. Ciò fatto il n.4 abbassa la leva del gancio di unione della cui cescia in modo da permettere l'apertura della coda al quel tanto che è necessario per i serventi n.4,5,6,7, per passare dalla parte interna e spingere verso l'esterno. Aprite la cescia il n.3 dalla sua parte apre il chiavistello del pavesse, fissa la cescia sinistra, frena la ruota, mette la b.d.f. in posizione centrale ed orientale, innenta il telescopio nel suo supporto e prende posto al seggiolino; il n.2 esegue le stesse operazioni per la parte destra per ciò che riguarda il pavesse e la ruota e la cescia, toglie la cuffia dall'atturatore e lo apre. Il n.5 avrà già tolto la cuffia alla volante.

Nel frattempo i numeri sei e sette avranno portato le munizio-

ni e gli attrezzi al pezzo, il numero cinque avrà tolto le cuffie.

Esponchè i serventi prendono al pezzo le posizioni di cui alla fi-

gura 2.-

Sia nel pezzo da 6 lb. (col.57) come in quello da 17 lb. (col.76)

il capopezzo toglierà le cuffie di volante.

A questo punto si inizia la serie di ordini e di operazioni necessarie per individuare e colpire i bersagli. Prima per di assori-
verlo sarà necessario illustrare brevemente il sistema usato per indi-

3029

785020

- 4 -

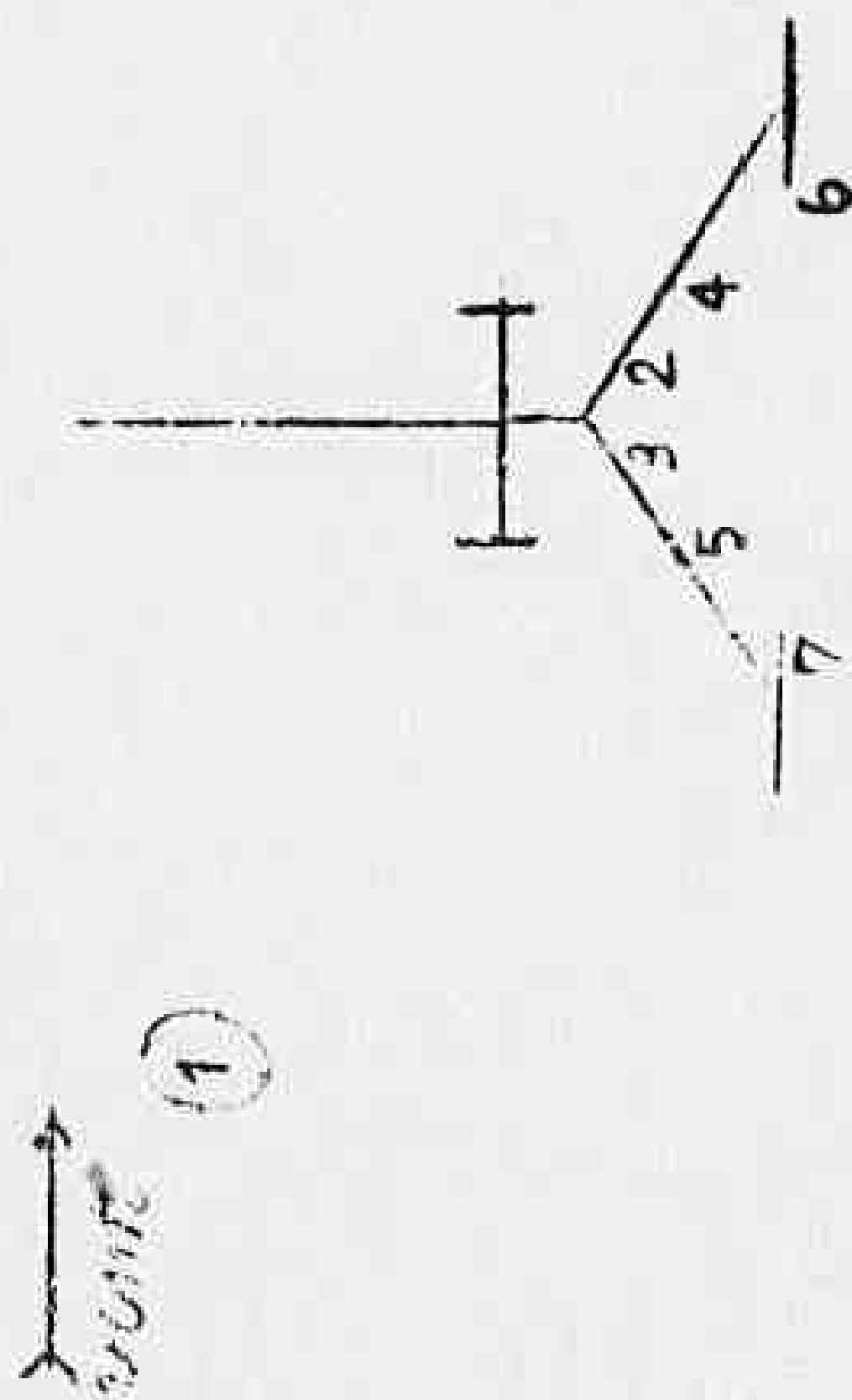


Fig. 2 - Pezzo da 17 libbre (cal.76)

viduare esattamente la direzione degli obiettivi da battere, sistema che sta alla base del tiro controcarro o che è quello "dell'orologio".

Sistema dell'orologio. - Per poter effettuare con precisione il tiro occorre anzitutto individuare sul terreno una direzione base che rappresenti la mediana del settore di tiro orizzontale del pezzo. -

Il procedimento usato, che sotto molti aspetti ricorda quello italiano è, secondo le istruzioni inglesi, il seguente : - il capopezzo non appena il pezzo è in batteria, indice all'altoparlante un punto caratteristico lontano, ben individuabile, situato all'incirca sulla direttrice di tiro della b.d.f. da servire da falso scopo (questo non risultasse in prossimità di tale allineamento si sposterà opportunamente il pezzo). -

Entrerà allora subito in funzione il sistema dell'orologio. -

Ammettendo (per convenzione) che nel quadrante dell'orologio l'angolo tra un'ora ed un'altra sia di 20°, se si prendono due ore

Sistema dell'orologio. - Per poter effettuare con precisione il tiro occorre anzitutto individuare sul terreno una direzione base che rappresenti la mediana del settore di tiro orizzontale del pezzo.

Il procedimento usato, che sotto molti aspetti ricorda quello italiano è, secondo le istruzioni inglesi, il seguente: - il pezzo non appena il pezzo è in batteria, indica all'altoparlante un punto caratteristico lontano, ben individuabile, situato all'incirca sulla direttrice di tiro dello b.d.f. da servire da falso scopo (questo non risultasse in prossimità di tale allineamento si sposterà opportunamente il pezzo).

Entrerà allora subito in funzione il sistema dell'orologio.

Ammettendo (per convenzione) che nel quadrante dell'orologio l'angolo tra un'ora ed un'altra sia di 20° , se si prendono due ore a sinistra dello 12 e due a destra, si avrà un angolo complessivo di 80° . (Fig. 3)

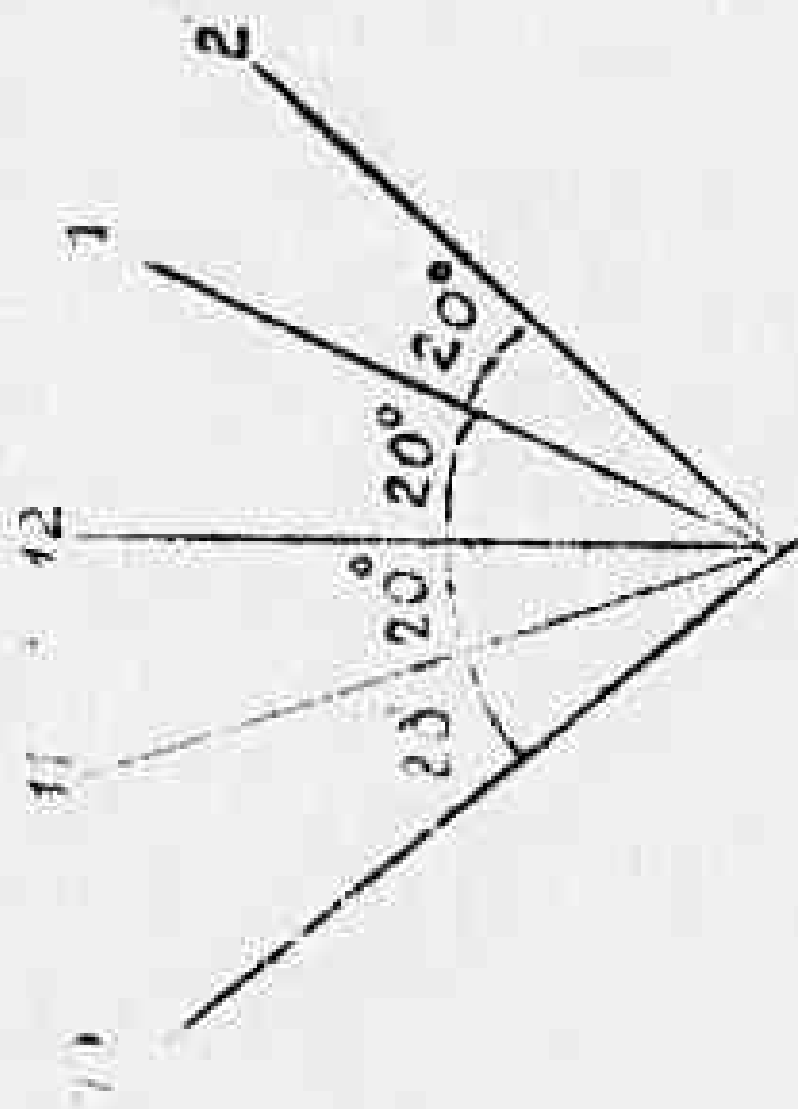


Fig. 3 - Sistema dell'orologio

3028

785020

- 5 -

Il settore di tiro orizzontale per il cannone da 17 libbre (cal. 76) è di 60°, per quello da 6 libbre (cal. 57) è di 90°. Vale a dire che l'angolo considerato nel quadrante dell'orologio sarà inferiore di 10° al settore di tiro del cannone da 6 libbre (cal. 57) o superiore di 20° a quello da 17 libbre (cal. 76). - Tale differenza può essere considerata trascurabile perché l'esperienza ha dimostrato che l'angolo di 80° serve ottimamente allo scopo per ambedue i cannoni. -

Si conoscono già sul terreno la direzione delle ore 12 determinate dall'allineamento b.c.f. - falso scopo; si deve determinare la direzione delle ore 1 e 2 nonché delle ore 11 e 10. -

Si sa che una mano aperte a ventaglio, con il braccio teso, sfondando un angolo di 19°; e che chiudendo il pugno la bocca dell'indice è di un grado. -

Allora, con il braccio teso, l'altoparlante aprirà la mano verso la zona dei bersagli, tenendo il pollice verso il F.S. ed osserverà dove giunge l'estremità del mignolo, più la bocca dell'indice: in quella direzione terrà mentalmente nota di un punto qualsiasi del terreno per riferimento: ivi sarà la direzione delle ore 1. - Sposterà quindi la mano aperta da tale punto ed individuerà come sopra la direzione delle ore 2, identificando sul terreno un punto caratteristico che rappresenterà l'estremità destra del suo settore di tiro. - Analogamente farà verso la sinistra delle ore 12, determinando così la direzione delle 11 e delle 10. - (Per scopi mnemonici potrà, ocula, picco o con un bastone, segnare sul terreno tra le due cose del po-

quella direzione terrà mentalmente nota di un punto qualsiasi del terreno per riferimento: ivi sarà la direzione delle ore 1.- Sposterà quindi la mano aperta da tale punto ed individuerà come sopra la direzione delle ore 2, identificando sul terreno un punto caratteristico che rappresenterà la estremità destra del suo settore di tiro. Analogamente farà verso la sinistra delle ore 12, determinando così la direzione delle 11 e delle 10.-(Per scopi mnemonici potrà, oculare, o con un bastone, segnare sul terreno tra le due ore del pezzo, le varie direzioni.)

Orò tutto indicherà esattamente a tutti i serventi, ed in particolare al puntatore, le varie direzioni del settore di tiro.-

La cappezza, della sua trincea di comando ed osservazione, provvederà, con analogo sistema, all'individuazione delle varie direzioni d'ordine, tenendo come ore 12 sempre le stesse f.s.-

È evidente che con un tale sistema sia il cappezza come l'altepariente e tutti i serventi potranno determinare esattamente il punto dell'orizzonte appreso il bersaglio o dirigerlo immediatamente la b.d.t. senza spostare il pezzo, so il bersaglio è compreso nel settore di tiro determinato col sistema dell'orologio.- E poiché

3027

785020

785020

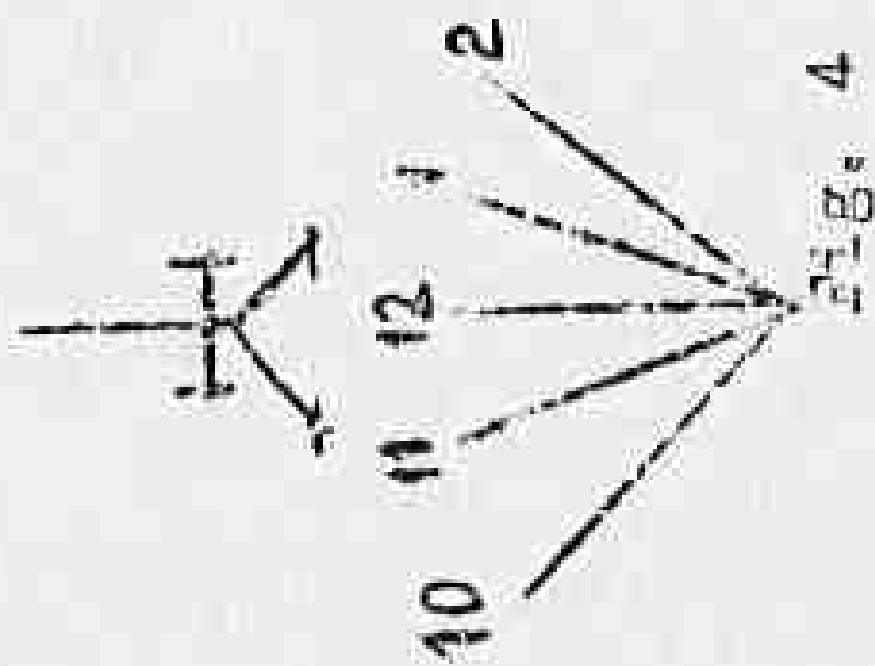
Il settore di tiro viene preventivamente fissato dal comandante la batteria ed il sistema in forza viene costruito in relazione appunto a detto settore, ne consegue che tutti i bersagli che appaiono nel settore di tiro possono essere immediatamente individuati in direzione e la b.d.f. può, con semplici ordini, essere puntata su di essi con precisione e rapidità.

Per es: dalla fig. 4 si rileva che se un carro armato appare nel punto A, il capopezzo vedrà che esso si trova nella direzione delle ore 4.- Griderà allora: "Bersaglio ore 4" e l'altoparlante, ripetute l'ordine, sposterà la b.d.f. nella direzione ordinata che anch'esso conosce. Non appena il pezzo è sul bersaglio griderà "Punto" per far sapere al capopezzo che la b.d.f. è diretta verso l'obiettivo; mentre il puntatore agendo in direzione ed in elevazione, colimerà al centro della massa visibile. - Similmente avverrà per i obiettivi che si trovano nella direzione delle ore 10 - 12 rispettivamente.



785020

to per un tempo di osservazione, col-
tivo; mentre il puntatore agende in direzione ed in elevazione, col-
limerà al centro della massa visibile. - Similmente avverrà per i cer-
chi che si trovano nella direzione delle ore 10 - 12 rispettivamente. -



-----3000-----

Illustrato brevemente quanto sopra, il che era essenziale per
una esatta comprensione degli ordini che ora commenteremo, passiamo
ad esaminare la logica successione degli ordini stessi. -

3026

- 7 -

CONDOTTA DEL FUOCO

Il tiro viene regolato in base a :

- 1) - Comandi iniziali.
- 2) - Correzioni.

COMANDI INIZIALI. - Gli ordini debbono sempre essere dati nella seguente successione :

- A) - Indicazione del bersaglio.
- B) - Distanza.
- C) - Cursore.
- D) - Fuoco.

Ognuno di questi ordini deve comprendere tutte le possibili eventualità.-

A) - INDICAZIONE DEL BERSAGLIO -

Non basterà solo dire bersaglio, ma occorrerà anche specificare quale bersaglio si deve battere ed in quale direzione si trova ; perciò i comandi da dare non appena appare il carro armato sono i seguenti :

1° - Bersaglio (oppure nuovo bersaglio se, avendo distrutto il primo carro se ne vuol battere un altro).....

2° - Circa.....

3° - Carro.....oppure Gruppo ~~carro~~.....
(in questo caso seguito dall'indicazione esatta del carro che si vuol battere: Carro.....)

Per quanto riguarda la individuazione del carro o dei carri è necessario applicare determinate regole che debbono essere tassativamente seguite. - Pertanto si dirà come segue :

Indicazione del Carro : 1° - Carro seminterrato. E' il più

785020

re quale bersaglio di nuovo battuto. Se il bersaglio è distrutto, per cui i comandi da dare non appena appare il carro armato sono i seguenti :

1° - Bersaglio (oppure nuovo bersaglio se, avendo distrutto il primo carro se ne vuol battere un altro).....

2° - Ore.....

3° - Carro.....oppure Gruppo ~~carro~~.....

(In questo caso seguito dall'indicazione esatta del carro che si vuol battere: Carro.....)

Per quanto riguarda la individuazione del carro o dei carri è necessario applicare determinate regole che debbono essere tassativamente seguite. - Pertanto si dirà come segue :

- SECONDO LA POSIZIONE DEL CARRO : 1° - Carro seminterrato. E' il più pericoloso, perchè fermo, lasciando sporgere da un rialzo del terreno la sola torretta. Si dovrà dire subito, prima ancora di indicare la sua direzione oraria, "Bersaglio seminterrato, ore....."

- SECONDO LA DIREZIONE :

1° - Carro di costa
2° - " " sinistra
3° - " " frontale
4° - " " stazionario (o fermo)
5° - " " in fuga

3025

785020

- 8 -

SECONDO IL NUMERO :

- 1° - Carro isolato
- 2° - Gruppo piccolo
- 3° - " grande
- 4° - " vicino
- 5° - " lontano
- 6° - " di destra
- 7° - " di sinistra

SECONDO LA POSIZIONE DEL CARRO

PER GRUPPO :

- 1° - Carro di testa
- 2° - " di centro
- 3° - Ultimo carro
- 4° - Secondo dalla destra
- 5° - " " sinistra

Esempi : Il capopezzo griderà : "Bersaglio ore 10 - gruppo di destra -

carro di centro" = "Bersaglio ore 21 - carro frontale" =

"Bersaglio ore 1 - gruppo lontano - secondo carro dalla destra"

= "Bersaglio ore 12 - gruppo vicino - ultimo carro".-

b) - D I S T A N Z A -

Non appena l'altoparlante, avendo gridato la parola "Pronto" ha fatto capire al capopezzo di aver portato la b.d.f. in direzione del bersaglio prescelto, quest'ultimo comunicherà la distanza apprezzata del bersaglio stesso.- L'ordine viene gridato dando solo la cifra in yards senza altre indicazioni : "ottocento". Non si deve perciò dire "distanza ottocento" ma solo "ottocento".-

c) - C U R S O R E -

Quando l'altoparlante ha segnato la distanza voluta sul quadrante e lo ha comunicato al capopezzo con la parola "Fatto" questi ordi-

B) - D I S T A N Z A -

Non appena l'altoparlante, avendo gridato la parola "Pronto" ha fatto capire al capopezzo di aver portato la b.d.f. in direzione del bersaglio prescelto, quest'ultimo comunicherà la distanza apprezzata del bersaglio stesso.- L'ordine viene gridato dando solo la cifra in yards senza altre indicazioni : "ottocento". Non si deve perciò dire "distanza ottocento" ma solo "ottocento".-

C) - C U R S O R E -

Quando l'altoparlante ha segnato la distanza voluta sul quadrante e lo ha comunicato al capopezzo con la parola "Fatto" questi ordinerà il cursore iniziale con le parole : "Destra"(uno o mezzo o due)- oppure : "Sinistra"(uno o mezzo o due) - oppure : "ZERO".-

D) - P U O C C -

Avendo avuto comunicazione sia dall'altoparlante sia dal puntatore che il cursore sarà applicato , allora il capopezzo darà l'ordine "Fuoco".-

---000000---

3024

785020

TABELLA I

COMANDI E DATI PER IL TIRC - MANSIONI DEI SERVENTI

No 1	No 2	No 3	No 4 oppure No 5
(1) "Bersaglio...." "Ore....." "Gruppo....." "Carro....."	Quando sente la parola "pronto" o: rice e grida "Caricato" -----	Collima con l'in- crociocchio dei fi- li del telescopio al centro della masse visibile.	Ripete gli ordini del capo pezzo, fa spostare la b.d.f. in direzione del bersaglio e lo in- dica al puntatore; po- scia grida "Pronto"
(2) Unità la parola "pronto" grida la distanza p.o. "ottocento"			Ripete "ottocento", e segna tale valore sul quadrante o tamburo delle distanze e grida: " ottocento / fatto"
(3) Unità "fatto" dà il cursore p.es. "destra uno"		Inteso il n. 4 ripe	Ripete "destra uno"

785020

Collima con l'in- crociocchio dei fi- li del telescopio al centro della massa visibile.		
Ripete "ottoconto", e segna tale valore sul quadrante o tamburo delle distanze e grida "ottoconto" "fatto"		(2) Uditi la parola "pronto" grida la distanza p.o. "ottoconto"
Ripete "destra uno"	Inteso il n.4 ripe- te "destra uno" e collima in questo caso con la prima tacco di destra(R) al centro della massa visibile.	(3) Udito "fatto" dà il cursore p.es. "destra uno"
Ripete "Fuoco"	Udito l'ordine, spera non appena completato il punt?	(4) Uditi il n°4 o 5 e il puntatore, dà il comando fi- nale "Fuoco"
3023	E così si inizia il tiro che continua sino a quando il bersaglio non viene colpito. Se poi il capopezzo vuol passare ad altro bersaglio, inizierà la nuova serie di ordini con le parole : "Nuovo bersaglio" seguito dagli ordi- ni come sopra descritti.-	

785020

- 10 -

T A B E L L A I

COMANDI ED AVVERTIMENTI DURANTE IL TIRO

N° 1	N° 2	N° 3	N° 4 oppure 5
(1) (Wrong) Udito l'avvertimento ripete a sua volta "errato" e non apporta alcuna correzione al colpo così sparato.	Si accorge dopo aver sparato che il punta- mento non era esatto Grida "errato"	Udito il n° 3 ripete "errato"	
(2) (Target lost) Inteso che il bersaglio non è più visibile dal pezzo, darà nuovi ordi- ni per altri bersagli.	Se perde di vista il bersaglio, grida "Ber- saglio fuori vista"	Udito l'avvertimento del n° 3 lo dirige nuo- vamente sul bersaglio. Nel caso che neppur lui lo veda più, griderà "Bersaglio fuori vista"	
(3) Mette la sicura. Tutti i serventi si mettono in forza al pezzo liberan- do i vomeri, e spostando il pezzo nella direzione che	Se il carro si porta fuori del suo campo visivo, grida "Bersaglio fuori a sinis. (o des)"	Ordina subito "Sicura" Ordina "Bracola avanti"	

785020

del n°3 lo dirige nuovamente sul bersaglio. Nel caso che neppur lui lo veda più, griderà "Bersaglio fuori vista"

Inteso che il bersaglio non è più visibile dal pezzo, darà nuovi ordini per altri bersagli.

(3)

Se il carro si porta fuori del suo campo visivo, grida "Bersaglio fuori a sinis. (o des)"

Ordina subito "Sicura"

Mette la sicura.

Tutti i serventi si mettono in forza al pezzo liberando i voreri, e spostando il pezzo nella direzione che viene indicata dall'altoparlante.

Ordina "Braccia avanti"

Toglie la sicura.

Ordina "Serventi a posto"

Dirige il puntatore sul bersaglio.

Appena ha collimato spara.

(4) (Open sights)

Se le lenti del telescopio si appannano, e non riesce per una qualsiasi ragione a vedere col telesco., passa di sua iniziativa al sistema tacca di mira-mirino, gridando "Mirino"

3022

785020

- 11 -

- segue tabella II - Comandi ed avvertimenti durante il tiro -

N° 1	N° 2	N° 3	N° 4 oppure 5
(4)		e contemporaneamente griderà anche il cursore con cui stava puntando dal telosco. p.es: <u>"Destra uno"</u>	Ripete <u>"Mirino"</u> , <u>"des. uno"</u> e segna il cursore sulla scaletta graduata, indi grida <u>"fatto"</u>
(5) (Stand by)		Durante il tiro notturno griderà prima di ogni colpo <u>"attenzione"</u> per evitare che i serventi rimangano abbagliati dalla fiamma. Se per caso dopo tale avvert. non spara, annulla quanto detto con le parole <u>"Aprito gli occhi"</u>	
(6) (Point of aim) Quando vuol fare puntare ad una delle estremità od orli del carro, grida <u>"Estremità des. (o sin.)"</u>		Porta la tacca del cursore preced. te ordinato dal centro della massa visibile all'estremità ordinata, avendo cura di ripetere l'ordine.	Ripete <u>"Estremità des. (o sin.)"</u>

(stand by)

(6)

(Point of aim)

Quando vuol fare puntare
ad una delle estremità
od orli del carro, grida
"Estremità des. (o sin.)"

Annulla l'ordine prec.
con il successivo "Cen-
tro" nel caso voglia far
puntare al centro della
massa visibile. Simile
ordine deve essere dato
anche se cambia cursore.

griderà prima di ogni cor-
so "attenzione" per evita-
re che i serventi rimanga-
no abbagliati dalla fiam-
ma. Se per caso dopo ta-
le avvert. non spara, an-
nulla quanto detto con le
parole "Aprirete gli occhi"

Ripete "Estremità
des. (o sin.)"

Porta la tacca del cursore
precedente ordinato dal cen-
tro della massa visibile
all'estremità ordinata,
avendo cura di ripetere
l'ordine.

Riporta al centro della
massa visibile la tacca
del cursore o la nuova
tacca del cursore ordina-
to.-

3021

785020

- 12 -

T A B E L L A III

COMANDI ED AVVERTIMENTI PER SOSPENDERE E CESSARE IL TIRO

N° 1	N° 2	N° 3	N° 4 oppure 5
(1) (Stop) "Sospendete il fuoco"			Ripete "sospendete il fuoco"
L'ordine precedente viene annullato dall'ordine "Riprendete il fuoco"			Ripete "riprendete il fuoco"
Oppure può essere annullato dall'ordine "Nuovo bersaglio, ecc....." (come nella tab. I)	Riprende a sparare		Ripete "nuovo bersaglio, ecc....." (come nella tab. I)
(2) (Stand fast) "Alt" - E' l'ordine che il capopezzo dà in casi eccezionali di immediato pericolo al pezzo (ricognizione aerea che non dia il tempo di ricoverarsi, od altro)			Ripete "Alt"
Annulla l'ordine prec. con "riprendete il fuoco"	Tutti i serventi rimangono immobili senza fare alcun movimento.		Ripete "riprendete il fuoco"

785020

(2) (Stand fast)

"Alt" - E' l'ordine che il capopezzo dà in casi eccezionali di immediato pericolo al pezzo (ricognizione aerea che non dia il tempo di ricoverarsi, od altro)

Annulla l'ordine prec. con "riprendete il fuoco"

Ripete "Alt"

Tutti i serventi rimangono immobili senza fare alcun movimento.

Ripete "riprendete il fuoco"

(3) (Rest)

"Riposo"

Ripete "riposo" e aggiunge "sicura"

Letto la sicura.

Tutti i serventi si mettono in posizione di riposo o ne profitano per sgombrare il terreno dai bossoli, per portare altre munizioni, ecc. ma senza allontanarsi dal pezzo. Una vedetta sorveglia la zona antis-ante.

3020

785020

- 13 -

- segue tabella III - Comandi ed avvert. per sospend. e cessare il tiro -

No 1	No 2	No 3	No 4 oppure 5
(4) (Stand easy) "Serventi in libertà"	Scarica		Udito l'ordine del ordine pezzo, ordina a sua volta "scaricate"
			Ordina "serventi dietro il pezzo"
	Tutti i serventi si mettono in formazione dietro al pezzo dove vengono portati dal capopezzo o dall'altoparlante in una posizione previamente preparata in cui possono mangiare o riposarsi. Una vedetta sorveglia la zona antistante.		
(5) (Take post) "Serventi a posto"	Se c'è la sicura la toglie.		Ripete "serventi a posto"
	I serventi vanno al posto di combattimento.		
(6) (Cease firing) "Cessate il fuoco"	Scarica	Toglie il telescopio e	Ripete "cessate il fuoco" ed aggiunge "scaricate"

785020

(5) (Take post) "Serventi a posto"	So c'è la sicura la toglie.	Ripete "serventi a posto"
(6) (Cease firing) "Cessate il fuoco"	I serventi vanno al posto di combattimento.	Ripete "cessate il fuoco" ed aggiunge "scaricate"
Scarica	Toglie il te- lescoppio e lo mette nel- la custodia.	Ordina " <u>Braccia avanti</u> " Tutti i serventi si mettono in forza agli sordi ed alle ruote per liberare i vomeri dal terreno. Ordina " <u>Allestite per la marcia</u> " Tutti i serventi allestiscono per la marcia secondo le loro mansioni.
Torna al pezzo per dirigere le operazioni.		3019

785020

- 14 -

T A B E L L A IV

COMANDI ED AVVERTIMENTI PER ERRORI E RITARDI

No 1	No 2	No 3	No 4 oppure 5
(1) <u>"Più duecento"</u> Ripete <u>"Ultimo dato più duecento"</u> Similmente avviene per qualsiasi ordine che non sia stato sentito dall'altoparlante.			Non capisce o non sente e non risponde. Ripete, segna sul tamburo delle distanze, e grida <u>"Fatto"</u>
(2) <u>"Più duecento"</u> Ripete il dato. Similmente avviene anche per altri comandi, per il cursore p.es. o per il bersaglio ecc.			Non è sicuro di aver capito bene e perciò grida <u>"Ripete il dato"</u>
(3) <u>"Bersaglio ore 12"</u> Si corregge, dando la direzione esatta.			Risponde <u>"Bersaglio ore 12"</u> e porta la b.d.f. nella direzione, indicata ma non vede nessun carro armato. Intuisce che il capopezzo ha dato una direzione errata e grida <u>"Controllate la direzione"</u>
(4) <u>"Più duecento"</u> Grida <u>"Errato"</u> Udita la risposta dell'altoparlante, grida: <u>"Più duecento"</u>			Risponde <u>"trento duecento"</u> Ripete <u>"Errato"</u> e riporta la graduazione del quadrante a <u>"tamburo alla graduazione precedente"</u> .

il bersaglio 000.

(3) "Bersaglio ore 12"

Si correggo, dando la direzione esatta.

(4) "Più duecento"

Grida "Errato"

Udita la risposta dell'altoparlante, grida:
"Più duecento"

Risponde "Bersaglio ore 12" e porta la b.d.f. nella direzione indicata ma non vede nessun carro armato. Intuisce che il capopezzo ha dato una direzione errata e grida "Controllate la direzione"

Risponde "Più duecento"

Ripete "Errato" e riporta la graduazione del quadrante a tamburo alla graduazione precedente.

Ripete "Più duecento", lo segna sul quadrante o tamburo delle distanze, e grida "Fatto"

Similmente avviene anche per altri ordini ripetuti male dall'altoparlante.

3018

785020

785020

- 15 -

T A B E I L A V

COMANDI ED AVVERTIMENTI PER LO SCATTO A VUOTO

(-) N° 1	N° 2	N° 3	N° 4 oppure 5
(1)	Vede subito che il percussore è rimasto eretto. Rapidamente si accerta: 1°-se la sicura è stata tolta. 2°-se il pezzo è tornato bene in batteria. 3°-se l'otturatore è ben chiuso. Qualora tutto risulti in regola, risponde "Controllato".	Preme la leva di sparo. Il colpo non parte. Senza staccare l'occhio dal telescopio, grida: "Controllato l'otturatore."	
	Ricontrolla nuovamente come sopra e se non riscontra irregolarità, grida "consegno di emergenza". Nel caso del 17 lb. impugna la maniglia del congegno.	Preme una seconda volta la leva di sparo, ma il colpo non parte. Grida nuovamente: "Controllato l'otturatore".	
			Nel caso del 6 lb. udito il n°2, si prepara col pugno chiuso vicino alla leva del congegno.

Codice "Tupaco"

785020

Qualora tutto risulti in regola, risponde "Controllato"

Preme una seconda volta la leva di sparo, ma il colpo non parte. Grida nuovamente: "Controllate l'otturatore"

Ricontrolla nuovamente come sopra e se non riscontra irregolarità, grida "congegno di emergenza". Nel caso del 17 lb. impugna la maniglia del congegno.

Ordina "Fuoco"

Nel 17 lb. tira con forza la maniglia.

Nel caso del 6 lb. udito il n°2, si prepara col pugno chiuso vicino alla leva del congegno. Nel 6 lb. percuote col pugno la leva del congegno.

(2)

Preme la leva di sparo ma il colpo non parte. Idem come sopra, grida "Controllate l'otturatore."

Vede subito che il perc. è scattato avanti ed allora riarma il percussore gridando "Ricaricato"

Preme nuovamente, idem come sopra. Ripete l'avvertimento.

Il percuss. è scattato avanti per la sec. volta. Allora grida "Scatto vuoto"

3017

785020

- 16 -

- segue tabella V - - Comandi ed avvertimenti per lo scatto a vuoto -

No 1	No 2	No 3	No 4 oppure 5
	Aprire l'otturatore. Estrarre, lentamente, il cartoccio pro- iettile, e lo fa esa- minare dall'alto- parlante.		Unito : "Scatto a vuoto" immediamen- te grida "Sospendete il fuoco" Attende circa un minuto. Ordina poi "Scaricate".
			Esamina il fondello del bossolo. Se il cannello NCM risulta toccato, è segno che per qualche ragione la punta del percussore è difettosa o non passa dal grano; ordina in que- sto caso che venga sostituita tutta la scatola del percussore con la scatola di riserva che ogni pezzo porta con sé. Così invece il cannello risulta toc- cato, prende nota della serie inci- sa sul fondello del bossolo e dà ordine al portatore di evitare di prendere dei proiettili che portino la stessa numerazione di serie. Fa ricaricare con un altro proiettile.

Così, attraverso la varia gamma dei comandi e degli avvertimenti
ha luogo la condotta del fuoco per il tiro controcarro. - Quando l'azio-
ne ha termine, ed il comandante la batteria fa giungere i trattori per

scatola di riserva che ogni pezzo porta con sé.

Cc invece il cannello risulta toccato, prende nota della serie incisa sul fondello del bossolo e dà ordine al portatore di evitare di prendere dei proietti che portino la stessa numerazione di serie. Fa ricaricare con un altro proietto.

Così, attraverso la varia gamma dei comandi e degli avvertimenti ha luogo la condotta del fuoco per il tiro controcarro.- Quando l'azione ha termine, ed il comandante la batteria fa giungere i trattori per riattaccare i pezzi, si svolge inversamente quanto già spiegato per la presa di posizione.- I serventi, secondo le loro mansioni, riagganciano il pezzo al trattore dopo averlo allestito per la marcia, e salgono sul trattore stesso.-

---00000000---

3016

785020

- 17 -

A P P E N D I C E

scelta dei bersagli.- Si deve sempre aprire il fuoco sul più pericoloso dei carri armati.- Il carro più vicino non è necessariamente il più pericoloso, in quanto un carro in movimento non può sviluppare un tiro preciso ed utile quanto un carro fermo anche se quest'ultimo si trova più lontano.-

Distanza iniziale.- Per evitare che la postazione dei pezzi venga individuata prematuramente, occorre aprire il fuoco a distanza utile di tiro.- Per il 17 libbre (cal.76) la distanza massima alla quale il fuoco deve essere aperto è di 1200 yards, per il 6 libbre (cal.57) di 1000 yards.- Sotto tali distanze il fuoco può sempre essere considerato utile per quanto concerne i suoi risultati.- Va da sé che tali limiti sono strettamente legati alle circostanze del momento e che possono essere eventualmente aumentati.-

Normalmente sarà il comandante la batteria che assegnerà per ogni pezzo la distanza utile di tiro.- Se appaiono dei carri armati al di là di tale limite, verranno immediatamente dati tutti gli ordini preparatori per il tiro, ma non quello di "fuoco".- Carri armati non identificati.- Si segue la stessa procedura del paragrafo precedente ed il fuoco verrà solo aperto quando si è ben certi che si tratti di carri armati nemici.- Osservazione del tracciate.- Il cospicuo deve rimanere con gli occhi fissi al bersaglio e non osservare, durante la sua traiettoria, il tracciate, ma solo quando passa nelle vicinanze del bersaglio.- Quando un carro armato in un gruppo è stato

eventualmente aumentati.-

Normalmente sarà il comandante la batteria che assegnerà per ogni pezzo la distanza utile di tiro.- Se appaiono dei carri armati al di là di tale limite, verranno immediatamente dati tutti gli ordini preparatori per il tiro, ma non quello di "fuoco".-

Carri armati non identificati.- Si segue la stessa procedura del paragrafo precedente ed il fuoco verrà solo sparato quando si è ben certi che si tratti di carri armati nemici.-

Osservazione del tracciatore.- Il capopezzo deve rimanere con gli occhi fissi al bersaglio e non osservare, durante la sua traiettoria, il tracciatore, ma solo quando passa nella prossimità del bersaglio.-

Cambiamento di obiettivo.- Quando un carro armato in un gruppo è stato distrutto, un altro carro nello stesso gruppo può essere distrutto dal fuoco del pezzo senza dare tutta una nuova serie di ordini, sempre che non cambino distanza e cursore : p.es: "Sospendete il fuoco" - "Ultimo carro" - "Continuate il fuoco".-

---0000000---

3015

785020

785020

SUBJECT : Italian Training PublicationsLand Forces Sub Com. A.C.
(MIA)9/Tre/16

DME

15 ARMY GROUPE

FIFTH ARMY

EIGHTH ARMY

50 BLU

51 BLU

52 BLU

53 BLU

56 BLU

17 BLU (6)

HQ CMTC

Pack Mule Trg Centre

OC Brit Cadre 802 Base Rpts Depot

" " " " "

" " " " "

No 10 Publications Depot

All MIA LOs - See distribution list

5 May 45

1. Attached is List of Training Publications translated from English and distributed by the Italian General Staff. It includes lists of Publications being printed and being translated.

2. Normal method of distribution is through usual Italian channels from the Ministry of War, but where this is NOT possible demands may be sent to MIA.

3. Detail in brackets refers to corresponding British training manual.

 All MMIA LOs - See distribution list

1. Attached is List of Training Publications translated from English and distributed by the Italian General Staff. It includes lists of Publications being printed and being translated.
2. Normal method of distribution is through usual Italian channels from the Ministry of War, but where this is NOT possible demands may be sent to MMIA.
3. Detail in brackets refers to corresponding British training manual.

jtl

Internal : 'G'
 'A'
 'Q'

for 5 coll 1st Col
 Major General
 MMIA

3014

MMIA LOs - Distribution List

Rear EIGHTH ARMY	(for MMIA LO)	3 Dist	(for MMIA LO)
Rear FIFTH ARMY	(" ")	Sticily	(" ")
Rear FIFTH ARMY Br Iner	(" ")	Sardinia	(" ")
PBS	(" ")	54 Area	(" ")
1 Dist	(" ")	52 Area	(" ")
2 Dist	(" ")	HQ FLORENCE Comd	(" ")

785020

List of Italian training publications translated from the EnglishInfantry

SA Trg. Weapon Training (Vol I No 1)
 Application of Fire (Vol I No 2)
 Rifle (Vol I No 3)
 Bren LMG (Vol I No 4)
 2 in Mortar (Vol I No 8)
 3 in Mortar (Vol I No 9)
 Revolver .38 in (Vol I No 11)
 Bayonet (Vol I No 12)
 Grenades (Vol I No 13)
 Range Courses - War (Vol I No 18)
 Thompson SMG (Vol I No 21)
 PIAT (Vol I No 24)

Infantry Training. Fieldcraft, Battle Drill, Section and Platoon
 Tactics. (Part VIII)

CARRETA CINGOLATE (Carri)

Engineer

Bailey Bridge
 Mines and Minesfields
 Air Compressor, Truck Type
 Data for Bailey Bridge

Artillery

Regulations for the Training of Div Arty Regts with British Equipment
 Arty Trg. Preparation for Opening Fire (Vol III No 2)
 Employment of Base Ejection Smoke and Chemical Shell
 (Vol III No 5)
 Barrages and Concentrations (Vol III No 6)
 Calibration (Vol III No 7)
 Concentrations of Observed Fire (Vol III No 12)

AA Trg. Aim Off (Vol IV No 24)
 Gun Drill for 25 pr Mk II
 Gun Drill for 6 pr A tk and 17 pr A tk

Bailey Bridge

Mines and Minefields
Air Compressor, Truck Type
Data for Bailey Bridge

Artillery

Regulations for the Training of Div Arty Regts with British Equipment
Arty Trg. Preparation for Opening Fire (Vol III No 2)

Employment of Base Ejection Smoke and Chemical Shell
(Vol III No 5)

Barrages and Concentrations (Vol III No 6)

Calibration (Vol III No 7)

Concentrations of Observed Fire (Vol III No 12)

AA Trg. Aim Off (Vol IV No 24)

Gun Drill for 25 pr Mk II

Gun Drill for 6 pr A tk and 17 pr A tk

Gun Drill for 40 mm AA gun

Maintenance Manual for Ordnance QF 25 pr Mark II

Maintenance Manual for 17 pr A tk

Maintenance Manual for 6 pr A tk

25 pr Fire Tables, provisional

Signal

Wireless Set No 18

Wireless Set No 18 Pt I, Operation and Maintenance

Wireless Set No 18 Mk I, Mk II, Mk III

Wireless Set No 19

Wireless Set No 19 Pt I, Operating Instructions

Wireless Set No 22

Wireless Set No 22, Operating Instructions

Fullerphone

Fullerphone Mk IV

Telephone 'P'

Telephone 'P' I and I+, Operation and Maintenance

Telephone 'D' V

Telephone 'D' V Vol III No 22, Operation and Maintenance

Telephone 'L'

...../2.

Signal (Contd)

Switch board - 10 Lines
Wavemeter Class D, Operating Instructions
Charging Set 550 Watt No 2 4B, Operating Instructions
Charging Set 1260 Watt No 1
Charging Set 1260 Watt No 3
Charging Set, Mobile, 4/5 KW ACL No 4
Procedure for RT and WT for Italian Combat Groups
How are your Batteries ?

Miscellaneous

Hygiene Notes
Anti Gas Training
Inspection, Care and Maintenance of Army Vehicles - Wheeled

Posters

Bren IMC
Bren - Handling
Bren - AA Position
Bren - Trench Position
Bren - Advanced Handling
Bren No 1
Bren No 2
Telephone 'D'V - Circuits (7)

Being Printed

Comrades in Arms
Ready Reckoner - English Italian Weights and Measures
Know your Mines
Switchboard, 6 and 10 Lines
Carrier Universal
First Aid and Hygiene

785020

... 100 No 1
... 100 No 2

Being Printed

(Vision: the sun is off the earth)

Being Translated

3012

Bailey Bridge (1944)
Signal Training, All Arms, Procedure
Wireless Set No 45, Operating Instructions
Wireless Set No 11, Operating Instructions
Wireless Set No 3, Operating Instructions
Wireless Set No 19 Mk I and Mk II, Operation and Maintenance
Dictionary, Military Technical, English-Italian, Italian-English

3012

785020

SUBJECT :- Organisation of Cookhouses

MMIA-'G'	TRG
FILE: 81TRG	116
DATE: 1 MAY	1945

Ref HQ/11/454

30 April 45

LAND FORCES SUB COMD AC (MMIA) THE (for
Attention Capt A.V. GRASSETT RECD)

1. Enclosed please find translations of the literature it is proposed to produce in booklet form for the Italian Forces.
2. With regard to the Trombone Burner, this has been tried out extensively and is NOT recommended by this BLU., for inclusion in an Italian Cookhouse. Fumes and smoke issue from the Trombone Burner and constant attention is necessary from an individual who is capable and understands it. For this reason it has not been recommended.

ESU/c11

Intermed

File

Maj RA
DA & CE

9 II
9/II

3011

STATO MAGGIORE R. ESEMPIO
UFFICIO OPERAZIONI E ADDESTRAMENTO
SEZIONE ADDESTRAMENTO

n° 1583/E/4/Add. di prot. P.M. 3800, li 1 maggio 45
All.: 1

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.
- M.M.I.A. - ROMA

OGGETTO: pubblicazioni.

Si invia copia dell'opuscolo d'istruzione
tradotto dall'inglese:

*Gruppo elettrogeno mobile da 4/5 KW - appa-
rato Lister - tipo ACL 4".

IL GENERALE ADDETTO

G. Liuzzi - a.s.s.

Col. *Andrucci*

Qui (IR)

*for info, another
translation*

3010

John

785020

MMIA - 'G'

FILE:

DATE: 1 MAY 1945

STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO
Ufficio Operazioni e Addestramento
Sezione Addestramento

11, 30 aprile 1945

Pubblicazioni:

- Addestramento dell'artiglieria
Vol. IV - Artiglieria Controaerei -
Parte I - Lo scostamento -
- Addestramento Armi Portatili
Esame e riparazione del fucile,
della pistola da pol. 0,35 ecc.

n. 1 ;

" 1 ;

Quadri didattici:

- Fucile Mitragliatore Bren

Spiegazione parti dell'arma

n. 10 ;

Modi di maneggiare l'arma durante
l'azione - Sfruttamento di una pie-
ga del terreno - avanzata strisciando

" 10 ;

Maneggio del fucile mitragliatore

Bren

" 10 ;

Posizione per tiro controaereo

" 10 ;

Tiro da una trincea

" 10 ;

Vol. IV - Artiglieria controaerea
Parte I - Lo scostamento -

- Addestramento armi Portatili
Esame e riparazione del fucile,
della pistola da pol. 0,38 ecc.

Quadri didattici:

- Fucile Mitragliatore Bren

Spiegazione parti dell'arma

Modi di maneggiare l'arma durante
l'azione - Sfruttamento di una pie-
ga del terreno - avanzata strisciando

Maneggio del fucile mitragliatore
Bren

Posizione per tiro controaereo

Tiro da una trincea

Manifesti:

- Avvertenze sulle mine - tipo I

" " " " II

n. 1 ;

" 1 ;

n. 10 ;

" 10 ;

" 10 ;

" 10 ;

" 10 ;

n. 10 ;

n. 10 ;

G III

3009

785020



MMIA. 'G'
SERCITO
PIRE)
AMENTO
DATE? 7 APR '74

P.M. 3800, 11 25/4/45

- M.M.I.A. -

ROMA

Si invia copia dell'opuscolo d'istruzione tra
dotto dall'inglese:

↓
SORE II 25/4

- G. Luzzi -

Glinckh

Herewith copy of Instructions heretofore translated from English.
"Long mounted. motor compressor"

 $G(\text{Trg})$ for info.

3008

"Handbook on the
Alcohol distributed by STATE

1005/2000

27

STATO MAGGIORE R. ESERCITO
UFFICIO OPERAZIONI E ADDESTRAMENTO
SEZIONE ADDESTRAMENTO

n° 1527 prot. *Roma 25/4/1945*
oggetto : pubblicazioni relative all'addestramento.
allegati n° 6.

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.)
(riferimento G/trg/16 del 21/4/45)

R O M A

Si trasmettono gli elenchi di tutte le pubblicazioni inglesi relative all'addestramento :
- già pubblicate = allegati 1/1, 1/2, 1/3, 1/4 ;
- in via di stampa = allegato n° 2 ;
- in via di traduzione = allegato n° 3 .

IL GENERALE ADDETTO
- G. Liuzzi -

Ghiubbi

3007

Cap. Grassano

785020

ALLEGATO AL FOGLIO N°1527 DEL 25/4/45

*Please translate*NPIA*Letter to the President*
ELENCO delle pubblicazioni inglesi relative all'addestramento,GIA' PUBLIFICATEPANTERIA

- Lanciabombe anticarro per fanteria
- Fucile mitragliatore
- Applicazione del fuoco
- Mortaro da 51
- Moschetto automatico Thompson
- Pistola cal.9,5 (poll.0,38)
- Baionetta
- Bombe
- Fucile
- Mortaro da 76 (3 pollici) ediz.44
- Addestramento della fanteria:
Sfruttamento del terreno- addestramento al combattimento-
impiego tattico squadra, plotone
- Addestramento armi portatili Vol.1° ediz.1942
- Esame e riparazione del fucile, della pistola, del moschetto automatico Thompson, del fucile mitragliatore Bren
- Addestramento armi portatili- lezioni di tiro al poligono

--Pistola cal. 9,5 (poll. 0,38)

--Baionetta

--Bombe

--Fucile

--Mortaro da 76 (3 pollici) ediz. 44

--Addestramento della fanteria:

Sfruttamento del terreno- addestramento al combattimento-
impiego tattico squadra, plotone

--Addestramento armi portatili Vol. 1° ediz. 1942

--Esame e riparazione del fucile, della pistola, del moschetto automatico Thompson, del fucile mitragliatore Bren

--Addestramento armi portatili- lezioni di tiro al poligono

--

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020



3006

ALLEGATO AL FOGLIO N°1527 DEL 25/4/45

N°1/2

ELENCO delle pubblicazioni inglesi relative all'addestramento

GIA' PUBBLICATE

ARTIGLIERIA

- Preparazione per l'apertura del fuoco
- Impiego dei protetti fumogeni e ad aggressivi chimici
- Apparatura dei pezzi
- Concentramenti di fuoco osservato
- Norme per l'addestramento dei reggimenti di artiglieria divisionale coi nuovi materiali inglesi
- Azioni di fuoco prestabilite- sbarramenti e concentramenti
- Cannoni da 17 libbre (76m/m) e da sei libbre (57 m/m) servizio al pezzo- condotta del fuoco
- Cannoni da 25 libbre (88/27) servizio al pezzo
- Manutenzione del cannone da 25 libbre
- Manutenzione del cannone da 17 libbre
- Manutenzione del cannone da 6 libbre
- Contraveri - scostamento
- Cannone contraereo da 40m/m - servizio al pezzo

785020

- Norme per l'addestramento dei reggimenti di artiglieria divisionale coi nuovi materiali inglesi
- Azioni di fuoco prestabilite- sbarramenti e concentramenti
- Cannone da 17 libbre (76m/m) e da sei libbre (57 m/m) servizio al pezzo- condotta del fuoco
- Cannone da 25 libbre (88/27) servizio al pezzo
- Manutenzione del cannone da 25 libbre
- Manutenzione del cannone da 17 libbre
- Manutenzione del cannone da 6 libbre
- Contrareti - scostamento
- Cannone contraereo da 40m/m - servizio al pezzo

3005

ALLEGATO AL NOGLIO N°1527 DEL 25/4/45

N°1/3

ELENCO delle pubblicazioni inglesi relative all'addestramento

GIA' PUBBLICATE

GEMO

- Come stanno le vostre batterie
- Ondametro
- Apparecchi telefonici F. tipo I e tipo I'
- Ponte Bailey
- Dati per il varo del ponte Bailey
- Impianto radio n°22
- Impianto radio n°19
- Impianto radio n°18
- Impianto radio n°18 Mark I, Mark II Mark III.
- Mine e campi minati
- Complesso telefonico da D. Mark V
- Telegrafo acustico
- Gruppo elettrogeno da 550 watt.
- Gruppo elettrogeno da 1250 watt n°1
- Gruppo elettrogeno da 1250 watt n°3
- Proceduta per le comunicazioni radio telegrafiche e radio-telefoniche ad uso dei gruppi italiani di combattimento
- Istruzione per la messa a punto e l'impiego:
centralino telefonico a dieci linee,
telefono I

--Ponte Bailey

--Dati per il varo del ponte Bailey

--Impianto radio n°22

--Impianto radio n°19

--Impianto radio n°18

--Impianto radio n°18 Mark I, MarkII Mark III.

--Mine e campi minati

--Complesso telefonico 4- D. Mark V

--Telegrafo acustico

--Gruppo elettrogeno da 550 watt.

--Gruppo elettrogeno da 1250 watt n°1

--Gruppo elettrogeno da 1250 watt n°3

--Proceduta per le comunicazioni radio telegrafiche e radio-telefoniche
ad uso dei gruppi italiani di combattimento

--Istruzione per la messa a punto e l'impiego:
centralino telefonico a dieci linee,
telefono L,
telefono DV,
telefono F.
Fullerphone,
impianto radio 18,
impianto radio 19,
impianto radio 22.

--Motocompressore autotrasportato inglese

3004

ALLEGATO AL FOGLIO N°1527 DEL 25/4/15

N°16

ELENCO delle pubblicazioni inglesi relative all'addestramento

GIA' PUBBLICATE

VARIE

- Nozioni d'igiene
- Gas di guerra
- Ispezione, mantenimento e cura dei veicoli dell'Esercito

TAVOLE MURALI DIDATTICHE

- Fucile mitragliatore Bren :
Tiro da una trincea;
sfruttamento della piega del terreno, avanzata strisciando,
maneggio del fucile,
posizione per tiro contraereo.
- Cartuccia:
Traettoria - elementi,
traettoria - avanzata,
- Telefono D.V.
Modificazione per linee disturbate,
circuiti semplificati - chiamata a mezzo di cicala,
diagramma del circuito,
sintonizzatore,
diagramma delle connessioni,
circuiti semplificati della ricezione della chiamata da
un generatore a magnete o da una cicala,
diagramma di circuito.

--Mine e tranelli: due tavole

TAVOLE MURALI DIDATTICHE

---Fucile mitragliatore Bren:
Tiro da una trincea;
sfruttamento della piega del terreno, avanzata strisciando,
maneggio del fucile,
posizione per tiro contraereo.

---Cartuccia:
Traettoria - elementi,
traettoria - avanzata,

---Telefono D.V.
Modificazione per linee disturbate,
circuitto semplificato - chiamata a mezzo di cicale,
diagramma del circuito,
sintonizzatore,
diagramma delle connessioni,
circuitto semplificato della ricezione della chiamata da
un generatore a magnete o da una cicale,
diagramma di circuito.

---Mire e tranelli: due tavole

3003

ALLEGATO AL FOGLIO N° 1527 DEL 25/4/45

N°2

ELENCO delle pubblicazioni inglesi relative all'addestramento

IN VIA DI STAMPA

- Camerati alle armi
- Tavole di ragguaglio misure inglesi
- Conoscete le vostre mine
- Addestramento ai collegamenti - centralino telefonico a 6 e 10 linee
- Gruppo elettrogeno mobile da 4/5 Kw - apparato lister tipo A.C.L. 4
- Carretta cingolata, tabelle di lubrificazione e manutenzione
- P-orto soccorso ed igiene?-

- - - - -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

--Gruppo elettrogeno modello 30 475 AC 220V 50 Hz
--Carretta cingolata, tabelle di lubrificazione e manutenzione
--Pronto soccorso ed igiene?--



3002

ALLEGATO AL FOGLIO N°1527 DEL 25/4/45

N°3

ELENCO Delle pubblicazioni inglesi relative all'addestramento

IN VIA DI TRADUZIONE

- Ponte Bailey, ediz. 1944 -
- Addestramento ai collegamenti per tutte le armi, procedura
- Istruzioni operative, apparecchio radio n. 48 M.K.I. +
- Addestramento ai collegamenti, quadro di comunicazione T. e F. M. I. e
M.K.I. + 1940
- Apparecchio radio n°19 M.K.I. e M.K.II - Istruzione sul funzionamento
- Addestramento ai collegamenti, apparecchio radio n°9, 1940
- Addestramento ai collegamenti, apparecchio radio n. 11

--Dizionario tecnico militare:

Italiano - inglese

inglese - italiano

- - - - -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

--Addestramento ai collegamenti, apparecchio radio n°9, 1940
--Addestramento ai collegamenti, apparecchio radio n.11

--Dizionario tecnico militare:

Italiano - inglese

inglese - italiano

3001

785020

SUBJECT : Training Publications

Land Forces Sub Com A.C.
(M.M.I.A.)

G/Tre/16

TO : Ministry of War (SMRE)

21 Apr 45

Will you please forward a list of all British
Training Publications:-

1. already published,
2. being printed,
3. being translated.

ht

Wes
Major General
M.M.I.A.

2999

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT: Military Dictionary.

Land Forces Sub Com. A.C.
(L.F.S.A.).

C/Trg/16

RECEIVED 7 MAR

21 Apr 45

Herewith 200 copies of "English - Italian Military Dictionary (1942)", for your distribution.

JL

Al
Major General
L.F.S.A.

2999

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT :- Aerial Photographs.

1617
MIA - 'G' / 24.

FILE: 9/24/16.

D-15: 17/4 APR 45

'G' Training Unit to the Italian Army

C. M. F.

Box DEU/A9/12

17 Apr 45.

Capt GRASSI, MIA

Aerial photographs have been received from
'Photographic Laboratories, HQ 336 Wing, RAF', and have been
distributed between SEVA and the Infantry School, RFC 10F.

AM/new

W. H. C.

Maj
GS

2998

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Training Pamphlets Already Distributed.

LAND FORCES SUB-COM. A.C.
(F.F.I.A.)

S/G/29/10/A
3 February 45

TO : C.C. No 10 Publications Depot
D.F.T.
50 ELU
51 ELU
52 ELU
53 ELU
56 ELU
C.C. British Training Unit
MMIA LC RTC, ICE

MMIA - 'G'
FILE: G/29/10/A
DATE: 18/2

Ref our letter No S/G/29/10/A dated 27 Nov 44.

1. Herewith complete list of Training Matters already distributed by the Italian General Staff revised up to 30 Jan 45.

Info → R.G. A. Groom ²⁹⁹⁷
Capt
for Major General
F.F.I.A.

785020

TRAINING PAMPHLETS ALREADY DISTRIBUTED

(Up to 30 Jan 1945)

Title of Publication		TRIULI	CREMONA	LEGNANO	FOLGORE	PANTOVA	PICENO	R.T.C. I.C.F.	M.M.I.A.
<u>SIGNALS</u>									
1	Battery Maintenance	200	200	250	250	250	250	20	501
2	Wavemeter Class D	35	35	35	35	30	30	20	56
3	Tel F Mark I and I	220	220	220	220	220	220	120	126
4	19 Set	35	35	35	35	35	30	120	131
5	22 Set	35	35	35	35	30	30		1
6	18 Set							120	623
7	Charging Set 550 J.A.F.							120	131
8	Wireless Sets No 18, Mark I, Mark II, Mark III, Working Instructions							100	621
9	Telephone Sets, D, Mark V							120	1213
10	Fullerphones, Mark IV							120	306
11	Switchboards U.C. 10 Line								6000
12	Working Instructions Telephone L								6000
13	" " Telephone DV								6000
14	" " Telephone F								6000
15	" " Fullerphone								6000
16	Wireless Set No 18 Part I Operating Instructions								6000
17	Working Instruction 19 Set Part I								6000
18	Wireless Set No 22(Working Instructions)								6000
19	Communications Procedure for W/T & R/T Used by Italian Combat Groups								1998
<u>ENGINEERS</u>									
20	Bailey Bridge	45	40	40	40	40	40	100	1
21	Mines and Minefields	155	35	35	35	35	35	50	1
<u>INFANTRY</u>									
22	Application of Fire No. 2	850	450	300	300	300	300	120	1
23	Bren I.M.C. No. 4	810	500	500	300	300	300		1
24	2" Mortar No. 8	750	450	300	300	300	300	120	1
25	3" Mortar No 9	200	200	200	200	120			1
26	Pistol 38 N. 11	400	400	400	400	500	400	120	1
27	Bayonet N. 12	400	400	400	400	500	400	120	1
28	Grenades N. 13	160	160	160	160	160	160	120	1
29	Thompson Machine Carbine N. 21	750	750	300	300	300	300		1
30	Piat N. 24	750	500	300	300	300	300	120	1

785020

LEFTS ALREADY DISTRIBUTED
(30 Jan 1945)APPENDIX 'A' TO MIA LETTER
S/G/20/10/A of 2 February 45

Page

CREMONA	LEGNANO	FOLGORE	PANTOVA	FICENO	R.T.C. I.C.F.	M.H.I.A.	CCL 2998 LIMIT	CCL PAVAGLI	SIOB SCHCOL NCERA	R.A. SCHCOL CERRETO
200	250	250	250	250	20	501			100	
35	35	35	30	30	20	56			100	
220	220	220	220	220	120	126			200	
35	35	35	35	30	120	131			200	
35	35	35	30	30		1			190	
					120	623			200	
					120	131				
					100	621				
					120	1213			190	
					120	306			100	
						6000			300	
						6000			300	
						6000			300	
						6000			300	
						6000			300	
						6000			300	
						1998				
40	40	40	40	40	100	1				
35	35	35	35	35	50	1				
450	300	300	300	300	120	1	130	160		
500	500	300	300	300		1	127	136		
450	300	300	300	300	120	1	130	160		
200	200	200	120			1				
400	400	400	500	400	120	1		24		
400	400	400	500	400	120	1		12		
160	160	160	160	160	120	1				
750	300	300	300	300		1	129	136		
500	300	300	300	300	120	1	130	136		

785020

T/col D'AGATA 6237
Col Secco 3374TRAINING PAMPHLETS ALREADY DISTRIBUTED (Contd)
(Up to 30 Jan 1945)

No	Title of Publication	FRUIT	CHONGNA	LEGUANG	FOLGORE	ANTOVA	PICPO	R.T.C.
<u>INFANTRY (Contd)</u>								
31	Rifle	400	400	400	400	400	400	12
32	Infantry Training Part VIII Fieldcraft, Battle Drill, Section & Platoon Tactics	200*	200*	200*	200	200	200*	45
								+ *To be distributed shortly
<u>ARTILLERY</u>								
33	Rules for the Trg of Div Arty Regts with new British Material	45	45	45	45	45	45	1
34	Preparation for Opening Fire Vol III N. 2	31	31	31	61	31	31	1
35	Employment of base ejection - smoke & Chemical shell Vol III N. 5	31	31	31	61	31	31	1
36	Concentrations & Barrages Vol III N. 6	31	31	31	31	31	31	1
37	Calibration Vol III N. 7	31	31	31	47	31	31	1
38	Concentration of observed Fire Vol III N. 12	31	31	31	61	31	31	1
39	Provisional Range Table 25 pdr (cyclostiled)	15	15	15	15	13	15	1
40	Gun Drill for 6 pdr and 17 pdr	100	100	100	100	100	100	1
41	Maintenance Manual for Ordnance C.F. 25 pdr Mark II	72	72	72	72	72		1
X 42	Handbook for Ordnance C.F. 25 pdr Mark II	100	100	100	100	100	100	1
<u>MISCELLANEOUS</u>								
43	Notes on Hygiene	400	400	400	400	400	400	2
44	Inspection, care, maintenance) Distr of Vehicles	3,000			10,000			by 18 Feb
45	A.B. 412 (veh log)	3,000			10,000			incl original
46	A.B. 406 (monthly inspection) Sources	3,000			10,000			by 12 Feb
<u>FOSTERS</u>								
1	Bren L.F.C.	130	130	103	100	100	100	
2	Bren Firing Position A.A.	100	100	100	100	100	100	
3	Bren Firing Position	100	100	100	100	100	100	
4	Bren Firing Position from a Trench	103	103	103	100	100	100	
5	Bren. Use of Cover. Advance at the Crawl	100	100	100	100	100	100	
6	Correct Aim	1000	1000	250	250	250	250	

785020

APPENDIX 'A' TO MIA LETTER Page 2
S/G/29/10/A of 3 February 45

TRIULI	CREMONA	LEGNANO	FOLGORE	ANTONA	PICENO	R.T.C. I.C.F.	M.F.I.A.	COL 2995	COL RAVAGLI	SICS SCHOOL NCERA	R.A. SCHOOL GERETO
400 200*	400 200*	400 200*	400 200	400 200	400 200*	120 450	1		240		
+ *To be distributed shortly											
45	45	45	45	45	45	10	1				16
31	31	31	61	31	31	10	1				16
31	31	31	61	31	31	10	1				16
31	31	31	31	31	31	10	1				16
31	31	31	47	31	31	10	1				16
31	31	31	61	31	31	10	1				16
15	15	15	15	13	15	10	1				
100 72	100 72	100 72	100 72	100 72	100	10 10	1 1				15 16
100	100	100	100	100	100	10	1				15
400	400	400	400	400	400	20					
3000			10,000								
3000			10,000								
3000			10,000								
130	130	103	100	100	100						
100	100	100	100	100	100						
100	100	100	100	100	100						
103	103	103	100	100	100						
100	100	100	100	100	100						
1000	1000	250	250	250	250						

785020

APPENDIX 'B' TO NWIA LETTER
S/G/29/10/A of 3 February 45

Situation Up To 30 Jan 45

MANUALS IN PROCESS OF PRINTING

SIGNALS

1. 1260 Watt Battery Charging Set.
2. 1260 Watt Charging Set.
3. Signal Training 19 Set.

SMALL ARMS ETC

4. Weapon Training Part I.
5. "Know Your Fines."

ARTILLERY

6. Maintenance Manual for Ordnance Q.F. 6 pdr Park II.
7. Maintenance Manual for Ordnance Q.F. 17 pdr Park II.
8. Gun Drill for 40 mm A.A. 1942

MISCELLANEOUS

9. S.A.T. Range Courses.
10. Ready Reckoner: Italian and English Weights and Measures.

MANUALS IN PROCESS OF TRANSLATION

SIGNALS

1. Signal Training 11 Set.
2. Lister Charging Sets 4/5 kw

ARTILLERY

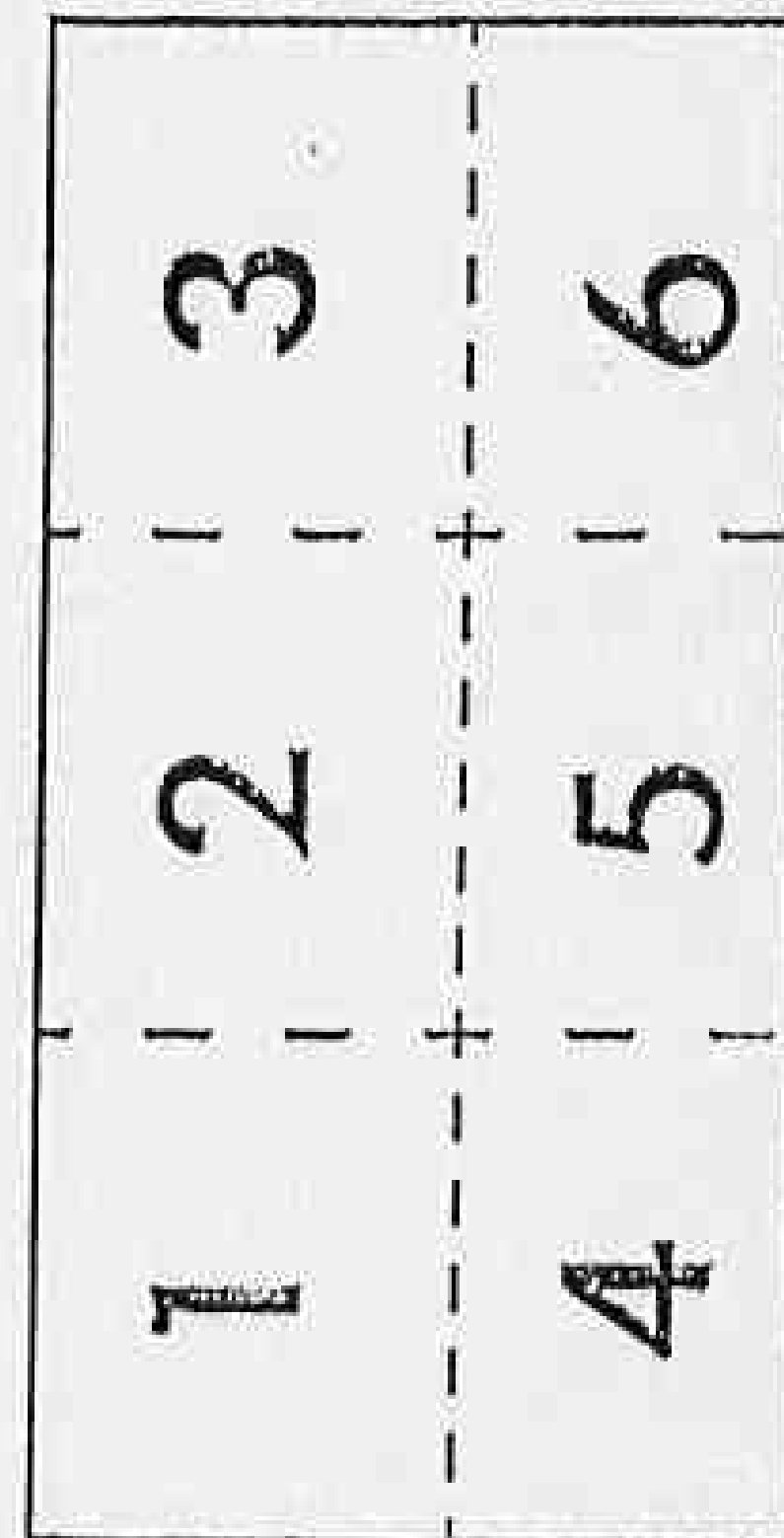
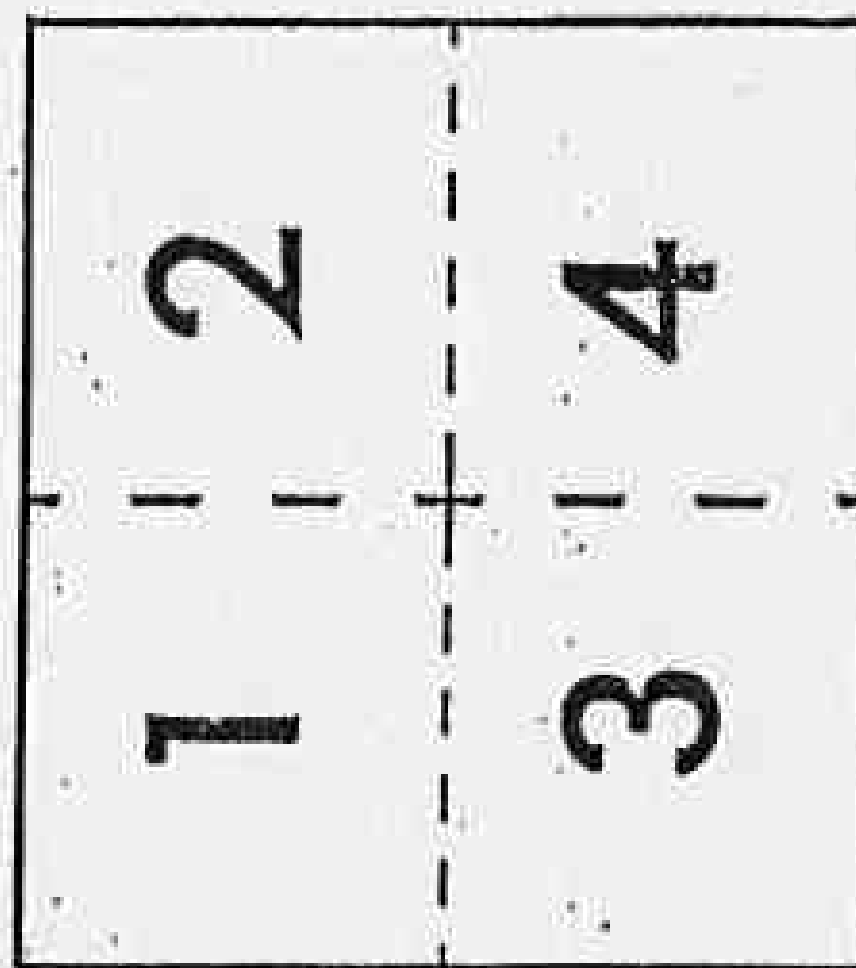
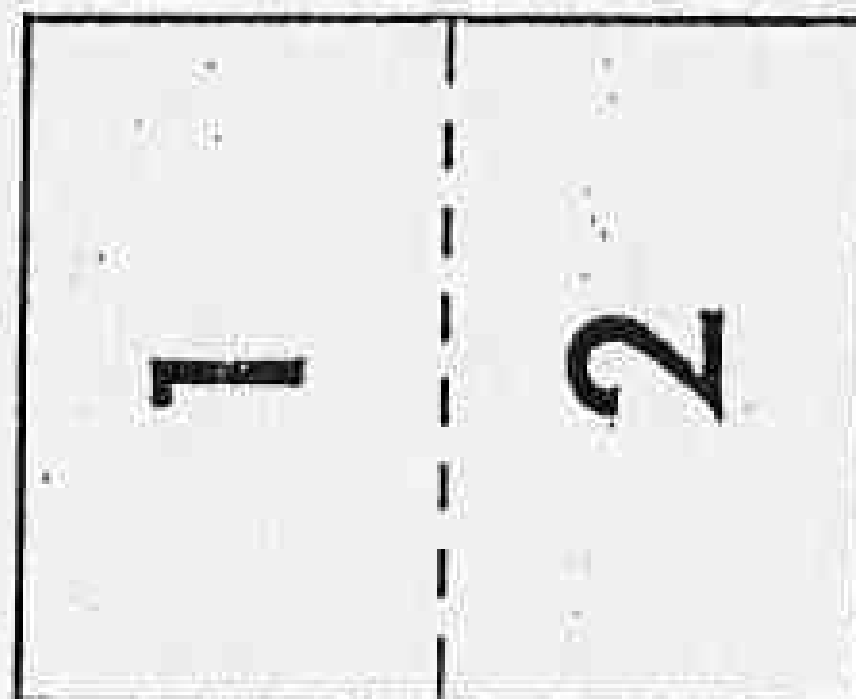
3. Handbook for Ordnance Q.F. 40 mm Park I.

2994

785020

MAPS AND CHARTS TOO LARGE TO FILM
ON ONE EXPOSURE ARE FILMED CLOCKWISE
BEGINNING IN THE UPPER LEFT CORNER,
LEFT TO RIGHT, AND TOP TO BOTTOM.

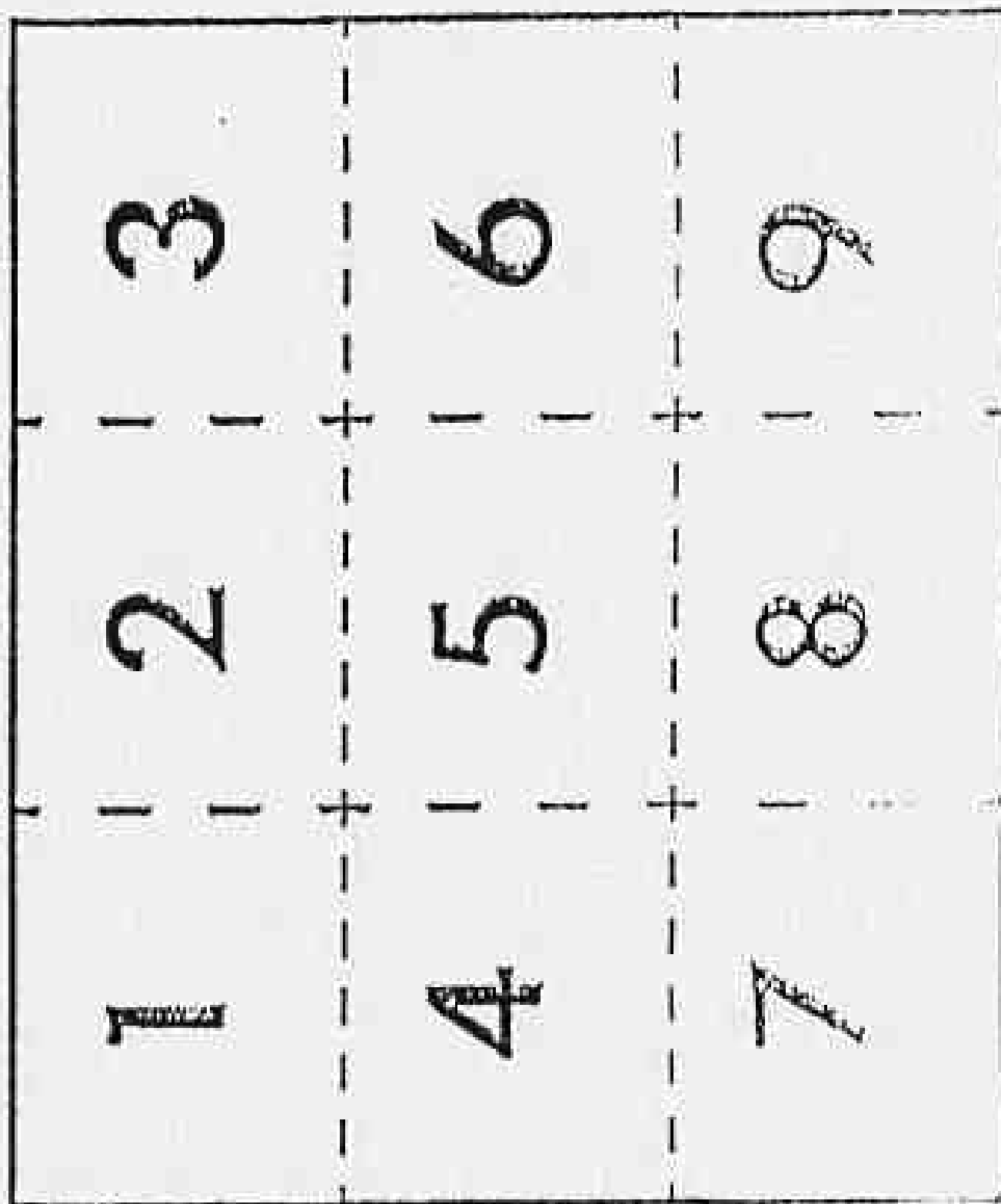
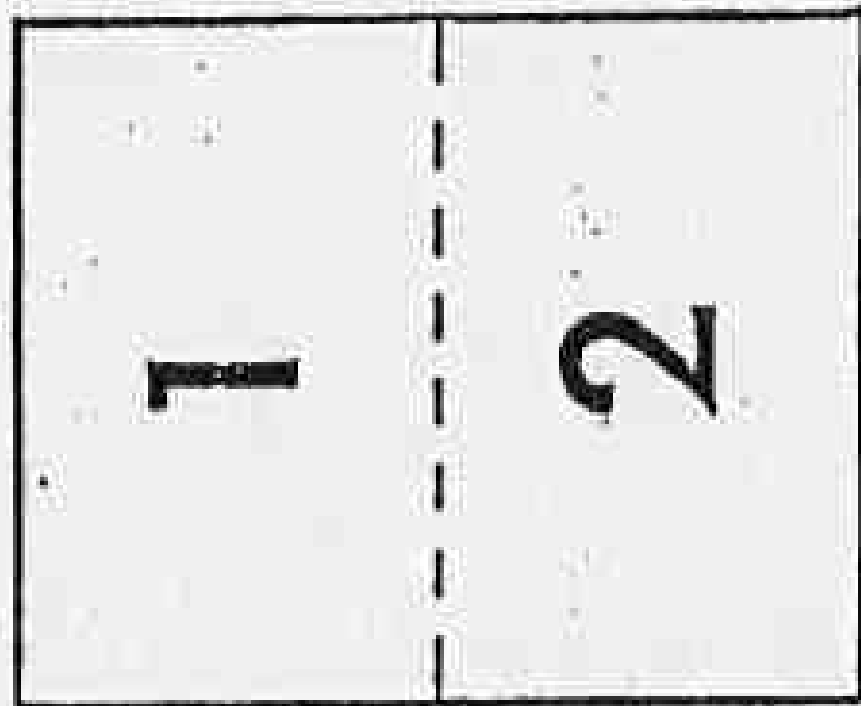
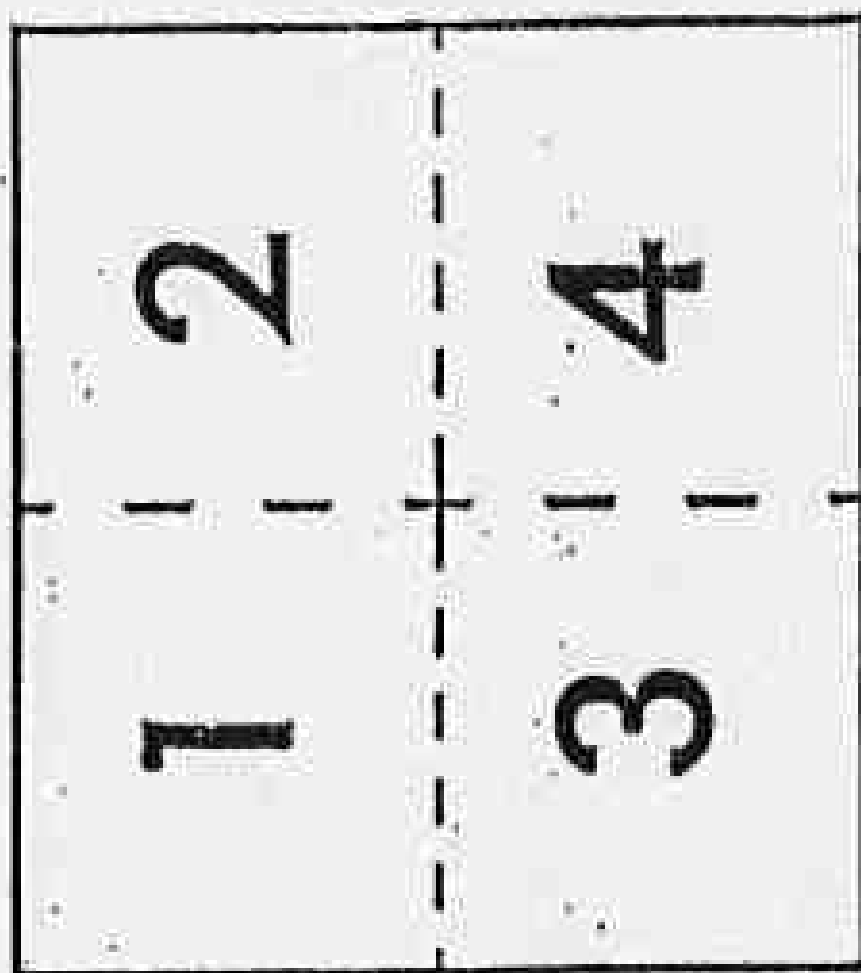
SEE DIAGRAMS BELOW.



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SEE DIAGRAMS BELOW.



785020

S.M.R.S. = UFFICIO ADDESTRAMENTO = S P E C C H I O INDICANTE LA DISTRI

Carico delle pubblicazioni	TITOLO DELLE PUBBLICAZIONI	ENTE						
		S.A.B. 11 Luogotenente	M.S.I.A.	M.G.	Friuli	Cremona	Legnano	Folgore
	<u>A R T I G L I E R I A</u>							
✓	Concentramenti e sparramenti.	2	1	1	31	31	31	31
✓	Preparazione dell'apertura del fuoco.	2	1	1	31	31	31	61
✓	Impiego dei protetti fumogeni e ad aggressori chimici	2	1	1	31	31	31	61
✓	Taratura dei pezzi.	2	1	1	31	31	31	47
✓	Concentramento di fuoco osservato	2	1	1	31	31	31	61
✓	Norme per l'addestramento dei regt. di art. coi nuovi materiali inglesi. circ. 2410.	2	1	1	45	45	45	45
✓	Tavole di tiro provvisorio da 88/27-25 libbre (ciclostilo).	2	1	1	15	15	15	15
✓	Servizio al pezzo da 76 e 57.	2	1	1	100	100	100	100
✓	Servizio al pezzo da 25 libbre	2	1	1	100	100	100	100
✓	Manutenzione del cannone da 25 libbre.	2	1	1	72	72	72	72

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Q INDICANTE LA DISTRIBUZIONE DEGLI OPUSCOLI TRADOTTI DALL'INGLESE

M.N.I.A.	ENTE A CUI										STATO					DISTRIBUITO				
	M.G.	Friuli	Cremona	Legnano	Folgore	Mantova	pieno	complementi	Accademia Lecco	Scuola Genio Nocera	Capitano Fittington	Col. Angelini	Col. Ravagli	Scuola Inglese Cerreto Sann.	Gen. de Castiglione	Gen. Imperiali				
	1	31	31	31	31	31	31	10	4					16	1	1				
	1	31	31	31	61	31	31	10	4					16	1	1				
	1	31	31	31	61	31	31	10	4					16	1	1				
	1	31	31	31	47	31	31	10	4					16	1	1				
	1	31	31	31	61	31	31	10	4					16	1	1				
	1	45	45	45	45	45	45	10	8					16	1	1				
	1	15	15	15	15	13	15	10	4											
	1	100	100	100	100	100	100	10	4					15	1	1				
	1	100	100	100	100	100	100	10	4					15	1	1				
	1	72	72	72	72	72		10	4					16	1	1				

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

2953

785020

S.M.R.E. - UFFICIO ATTRESTRAMENTO - S P E C C H I O INDICANTE LA DISTRIBUZIONE

Numero	TITOLO DELLE PUBBLICAZIONI	E N T E				
		S.A.R. 11 Luogo tenente	M.M.I.A.	M.G.	Friuli	Cremona
	<u>- GENIO -</u>					
✓	Come stanno le vostre batterie	2	1	1	200	200
✓	Ondametro.	2	1	1	35	35
✓	Apparecchi telefonici F.tipo 1 e tip.1	2	1	1	220	220
✓	Ponte Bailey	2	1	1	45	40
✓	Impianto radio n.22	2	1	1	35	35
✓	Impianto radio n.19	2	1	1	35	35
✓	Mine e campi minati	2	1	1	155	35
✓	Impianto radio n.18	2	1	1		
✓	Impianti radio n.18 mark I, mark II, mark III.	2	1	1		
✓	Complesso telefonico D.Mark V	2	1	1		
✓	Telegrafo acustico	2	1	1		
✓	Gruppo elettrogeno da 550 watt	2	1	1		
✓	Istruzione per la messa a punto e l'impiego: centralino Centralino telefonico a 10 linee					
		6000				esclusa 1500

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

INDICANTE LA DISTRIBUZIONE DEGLI OPUSCOLI TRADOTTI DALL'INGLESE

ENTR A CUI E' STATO DISTRIBUITO															
S.A.R. 11 Luogotenente	M.M.I.A.	M.G.	Friuli	Cremona	Legnano	Folgore	Mantova	Piceno	Centro Add. Complementi	Accademia Lecce	Scuola genio Nocera	Capitano Pilkington	Generale De Castiglione	Generale Imperiali	
2	1	1	200	200	250	250	250	250	20	5	100	500	1	1	
2	1	1	35	35	35	35	30	30	20	5	100	55	1	1	
2	1	1	220	220	220	220	220	220	120	5	200	125	1	1	
2	1	1	45	40	40	40	40	40	100				1	1	
2	1	1	35	35	35	35	30	30					1	1	
2	1	1	35	35	35	35	35	30	120	5	200	130	1	1	
2	1	1	155	35	35	35	35	35	50	5	5		1	1	
2	1	1							120	5	190	622	1	1	
2	1	1							100			620	1	1	
2	1	1							120	5	190	1212	1	1	
2	1	1							120	5	100	305	1	1	
2	1	1							120	5	200	130	1	1	
6000			1500	1000	1000	1000	1000	1000	1000		300	300			

785020

Impianto radio n. 18

2

1

1

Impianti radio n. 18 mark I, mark II, mark III.

2

1

1

Complesso telefonico D. Mark V

2

1

1

Telegrafo acustico

2

1

1

Gruppo elettrogeno da 550 watt

2

1

1

Istruzione per la messa a punto e l'impiego: ~~centrali~~

Centralino telefonico a 10 linee

6000

cada
1500

1000

Telefono L

6000

1500

"

Telefono DV

6000

1000

"

Telefono F

6000

1500

"

Fullerphone

6000

1500

"

Impianto radio 18

6000

1000

"

Impianto radio 19

6000

1500

"

Impianto radio 22

6000

1500

"

VARIE

Nozioni d'igiene

400

100

40

Procedura per le comunicazioni radiotelegrafiche e radiofoniche ad uso dei Gruppi Italiani di Combattimento

1998
500

1500

500

150

785020

S.M.R.E. = UFFICIO ADDESTRAMENTO = S P E C C H I O INDICANTE LA DISTRIBUZIONE

numero	TITOLO DELLE PUBBLICAZIONI	ENTE						A
		S.A.R. II Luogotenente	M.M.I.A.	M.G.	Friuli	Cremone	Legnano	Foligno
	<u>F A N T E R I A</u>							
✓	Lanciabombe anticarro per ftr.....	2	1	1	750	500	300	300
✓	Fucile mitragliatore.....	2	1	1	810	500	500	300
✓	Applicazione del fuoco.....	2	1	1	850	450	300	300
✓	Mortaro da 51	2	1	1	750	450	300	300
✓	Moschetto automatico Thompson.....	2	1	1	750	750	300	300
✓	Pistola cal.c.5 (poll.0,38).....	2	1	1	400	400	400	400
✓	Battonetta.....	2	1	1	400	400	400	400
✓	Bombe.....	2	1	1	160	160	160	160
✓	Fucile.....	2	1	1	400	400	400	400
✓	Mortaro da 76 (3 pollici) ediz 44.....	2	1	1	200	200	200	200
✓	Addestramento fanteria sfruttamento terreno - Addestramento Com- battimento Impiego tattico - Squadra-Plotone				200	200	200	200
	Addestramento Armi Portatili Vol I Ed 1942 (Weapon Trg Part 1)				100	100	100	100

785020

INDICANTE LA DISTRIBUZIONE DEGLI OPUSCOLI TRADOTTI DALL'INGLESE

	ENTE			A CUI			E'		STATO		DISTRIBUITO									
	Friuli	Cremona	Legnano	Folgore	Mantova	Picerno	Centro Addestr. completi	Accademia Lecce	Col Angelini	Col. Poggi	Gen. De Castiglione	Gen. Imperiali								
1	750	500	300	300	300	300	120	5	130	136	1	1								
1	810	500	500	300	300	300		5	127	136	1	1								
1	850	450	300	300	300	300	120	5	130	160	1	1								
1	750	450	300	300	300	300	120	5	130	160	1	1								
1	750	750	300	300	300	300		5	129	136	1	1								
1	400	400	400	400	500	400	120	5			1	1								
1	400	400	400	400	500	400	120	5		24	1	1								
1	160	160	160	160	160	160	120	5		12	1	1								
1	400	400	400	400	400	400	120	5		240	1	1								
1	200	200	200	200	120						1	1								
	200	200	200	200	200		450				1	1								
	100	100	100	100	100		2500													

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

SUBJECT: Publications.

DIRECTORATE OF MILITARY TRAINING
AFHQ CMF

Tel: 11667

DMT/16/MT1

10 Apr 45.

HQ MCIA.

500 copies of Engr Sec Posters Nos 8, 9, and 10 have
this day been forwarded to you for distribution throughout
the Italian Army.

Appella Capt.
2990

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

STATO MAGGIORE R. ESERCITO
UFFICIO OPERAZIONI E ADDESTRAMENTO
SEZ ADDESTRAMEN

n°1378/3/4 di 1964.
OGGETTO: Pubblicazioni

11/1/1974

3

ALMA MATER FORCES SWB. COMMISSION A.O.
R.C.M.A.

Si invia copia dell'opuscolo d'istruzione tradotto dall'inglese:
"Lezioni di tiro al poligono"
per conoscenza.

IL GENERALE ADDETTO

(C. Iuzzi)



Ghiubli

2989

785020

SUBJECT: Erg Pamphlets

LAND FORCE HQ-100, AG (MIL)

G/Erg/16

9 Apr 45

TO : FIFTH Army (for MIA LO)

Ref your 510/4/0 dated 29 March 45.

1. 20 copies of each of the manuals required have been collected for the units concerned by Major PROSBY.

2. Please inform us should you require further copies.

Amf
Major-General,
MIA.

JV

2988

785020

CONFIDENTIAL.10 Training Team R.A.
(for Italian Forces)
C.B.F. [unclear]131
2 APR 1945

3 Apr 45.

MIA.

I am still far from happy about the translation of British Instructions etc for the GRUPPI. I am organising at the Bracciano Depot an Interpretation Section to translate and send copies to the Gruppi of TECHNICAL ARTILLERY INSTRUCTIONS such as the GW Artillery Information etc; this will cover a certain amount of the matter, but certain publications will be left untouched. Who for instance will be sending (or translating) AFHQ Engineer Section Poster Nos 8, 9, 10 sent this week to all English Units? I feel the Artillery Regiments in the GRUPPI should have as well as all English Units. I am convinced that the reprinting in Italian of these documents takes too long, but I would suggest that all posters and diagrams are sent to MIA in sufficient quantity to allow the same distribution for an Italian regiment as for an English regt. They could then be handed to the SERE or appropriate Depot at CESSANO - BRACCIANO who would prepare a mimeographed sheet giving the translation of all words on the poster etc. These translation flysheets would be sent by SERE to the GRUPPI together with the posters and unit draughtsmen would write in the Italian equivalent on the poster. The preparation of a translation flysheet should only take a few hours whereas the production of an Italian equivalent of the poster will take several months. A similar situation will arise over Infantry weapons used in the Artillery Regts. Will translations of all modifications etc to Infantry weapons and drills automatically be sent to Artillery Regts as well?

R.A. Behn

Field.

Lt Col, G.S.
Commanding 10 Trg Team R.A. (for Italian Forces)

* I know that this set all manuals

2987

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

These letters have been
transferred from
the old G/29/6.

They are entered in
G/29/6 Little Book
Room 39.

They do not appear on our books
or Minute sheet.

HH

2986

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Telephone Number:- BARI 11096

SUBJECT:- Publications

10 PD/106
26 Mar 45

HQ, M.M.I.A.

Copy to:- A.D.P.S.S., A.F.H.Q. - Your PSS/43/23 of 23 March

300 copies of English/Italian Military Dictionary have been despatched to you today; your signal SS 610 of 7 Feb refers. A further 300 copies will follow as soon as they are received from War Office.

C.M.F.

CC. No. 10 Publications Depot RASC
Lieut RASC

MMIA - 'G'
FILE: G/128/6.
DATE: 29/5.

may I
have 6 copies
please

2985

785020

D'A/LI



STATO MAGGIORE R. ESERCITO
OPERAZIONE E ADDESTRAMENTO
UFFICIO ~~ADDESTRAMENTO~~
Sez. Addestramento

n°1246/E/A di prot.add.

Roma, 28 marzo 1945

OGGETTO: Pubblicazioni

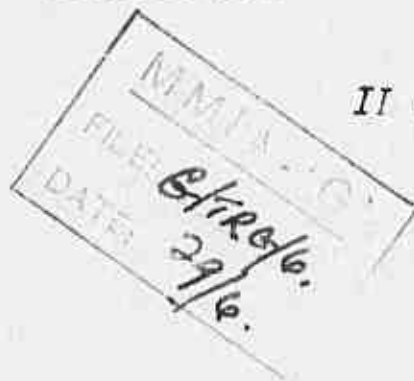
ALLA LAND FORCES SUB. COMMISSION A.C.

- M.M.I.A. -

R O M A

Si invia copia dell'opuscolo d'istruzione
tradotto dall'inglese:

"Gruppo elettrogeno da 1260 Watt N°3
per conoscenza.



II GENERALE ADDETTO

G. Iluzzi

Ghiocchi

2984

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785020

Subject: Training Pamphlets.

9/29/16
3
M.M.I.A. L.O.,
c/o British Increment,
Rear H.Q. Fifth Army,
C.M.F.

Phone: Lightning Rear 350.

5LO/9/G.

29th. March, 45.

Land Forces Sub Com. A.C.
(M.M.I.A.) ROME.

I have received the attached letter from
59 Area Commander.

May I be informed as to the possibility
of acceding to this request, please.

MMIA 'G'
FILE: <u>G/TRB/6.</u>
DATE: <u>2/4</u>

AMN/gb

a m newton
Capt.
MMIA LO,
British Increment,
Fifth Army.

2983

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

C O P Y.

Subject: Training Pamphlets

59 Area
G.25/8

23 Mar 45.

MMIA, Brit Incr, Rear 5 Army
(for attention Capt NEWTON, MMIALO 231 Div).

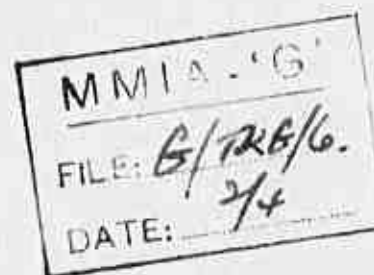
I have been informed that a number of British Training Manuals and Pamphlets have been translated into Italian for the use of Gruppi Combattimenti.

If this is correct, it is requested that an issue of one complete set be made to each of the three Bns, and to the HQ of No. 1 ITI Guard Regt as soon as possible.

HAEM/rbd.

???
Brigadier
Commander

Copy to : G 2 District
No. 1 ITI Guard Regt



2982

| 1 6 4 4 |

| 0 0 0 0 |